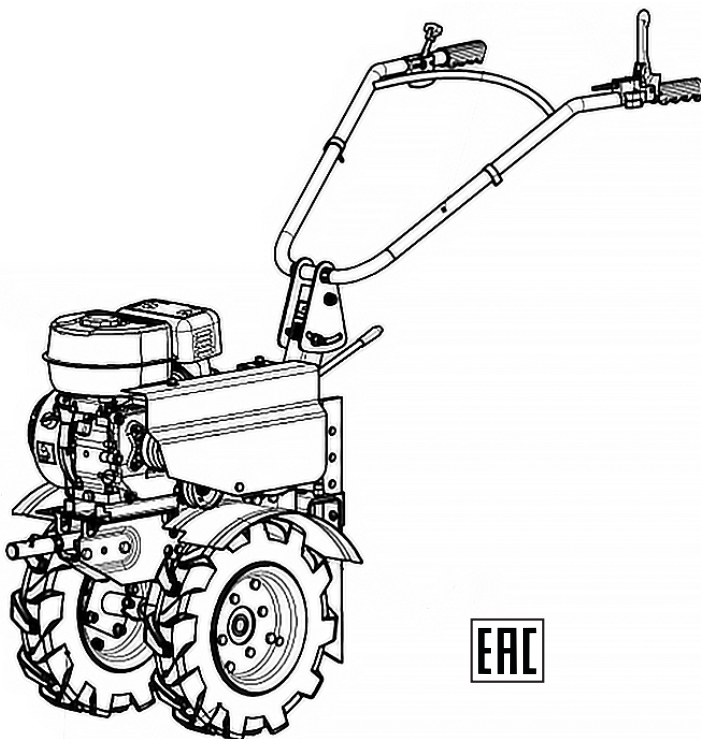


Руководство по эксплуатации

**CARVER**<sup>®</sup>

**МОТОБЛОК БЕНЗИНОВЫЙ**



МОДЕЛИ:

**MT-700**

**MT-700W**



ПО ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ С НЕИСПРАВНОСТЯМИ  
ИЗДЕЛИЯ, ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

**Адреса и телефоны ближайших  
сервисных центров указаны на сайте**

**[www.uralopt.ru/services](http://www.uralopt.ru/services)**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Технические характеристики .....	4
2. Основные элементы мотоблока .....	6
3. Комплектация .....	7
4. Общие сведения и назначение мотоблока .....	7
5. Техника безопасности .....	8
5.1. Правила безопасности при работе .....	8
5.2. Рабочее пространство .....	8
5.3. Личная безопасность .....	9
5.4. Техника безопасности при работе с мотоблоком .....	9
5.5. Меры безопасности при заправке топливом .....	10
6. Знаки и символы на мотоблоке .....	10
7. Сборка мотоблока .....	11
8. Подготовка к работе .....	12
8.1. Двигатель .....	12
8.2. Заправка топливом .....	13
8.3. Редуктор .....	13
9. Запуск двигателя .....	14
10. Органы управления .....	15
11. Эксплуатация .....	16
12. Техническое обслуживание мотоблока .....	17
12.1. Замена моторного масла .....	18
12.2. Обслуживание воздушного фильтра .....	19
12.3. Очистка топливного фильтра .....	20
12.4. Техническое обслуживание свечи зажигания .....	20
12.5. Регулировка тросика сцепления .....	21
12.6. Регулировка тросика дроссельной заслонки .....	21
12.7. Регулировка натяжения ремня .....	22
13. Транспортировка .....	22
14. Длительное хранение .....	23
15. Возможные неисправности .....	24
16. Гарантийные обязательства .....	25

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за приобретение мотоблока **CARVER®**.

При покупке изделия проверьте его на отсутствие механических повреждений, наличие полной комплектности, а также наличие и правильность оформления гарантийного талона.

Руководство содержит информацию об эксплуатации и техническом обслуживании мотоблоков **Carver MT-700 / MT-700W**. Компания-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в Руководство.



**Несоблюдение инструкций может привести к травме или повреждению оборудования.**

**В случае возникновения сложностей или вопросов, связанных с эксплуатацией мотоблока, обращайтесь в специализированный сервисный центр.**

**При правильном обращении мотоблок будет надежно служить Вам долгое время. Внимательно прочитайте Руководство пользователя перед использованием мотоблока.**

**Незнание инструкции по эксплуатации может привести к травме или повреждению оборудования.**

**1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Таблица 1

<b>ПАРАМЕТРЫ ДВИГАТЕЛЯ</b>	<b>MT-700</b>	<b>MT-700W</b>
Тип двигателя	170FL, 4-тактный, 1-цилиндровый, с верхним расположением клапанов	
Рабочий объем, см <sup>3</sup>	210	
Объем топливного бака, л	3,6	
Объем системы смазки двигателя, л	0,6	
Максимальная мощность, кВт / л.с. при 3600 об/мин	5 / 7	
Макс. крутящий момент, Н·м	14	
Расход топлива, г/кВт·ч	360	
Система охлаждения	Воздушная, с принудительной циркуляцией воздуха	
Система зажигания	CDI	

<b>ПАРАМЕТРЫ ХОДОВОЙ СИСТЕМЫ</b>	<b>MT-700</b>	<b>MT-700W</b>
Тип	Колесная, схема 2x2	
Дорожный просвет, мм	145	155
Сцепление	Клиноременное, путем нажатия ремня роликом	
Рулевое управление	Штанговое, регулируемое по высоте	
Шины	4,00-10	19-7x8
Коробка передач	Шестеренчатая/цепная	
Объем заправки картера редуктора, л	2,2	
Передачи	2 вперед, нейтральная, 1 назад	
Работоспособность мотоблока обеспечивается при температуре окружающего воздуха, °С	-20...+35	
Уровень шума на рабочем месте оператора, дБА не более	90	

<b>ТРАНСПОРТНО-РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ</b>	<b>MT-700</b>	<b>MT-700W</b>
Ширина захвата, мм	700	
Диаметр фрез, мм не более	362	
Глубина обработки, мм не более	300	
Скорость транспортная, м/с (км/ч) не менее: I передача II передача Задний ход	1,05 (3,8) 1,47 (5,3) 0,81 (2,9)	
Колея транспортная, мм (без расширителей)	350	370
Угол поперечной статической устойчивости, град не менее	15	
Полная масса буксируемой тележки, кг не более	200	
Габаритные размеры, см	151,5x60x129	151,5x60x129
Габариты упаковки, см	91 x 63 x 114	91 x 63 x 114
Масса нетто, кг	65	62

2. ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ МОТОБЛОКА (рис. 1)

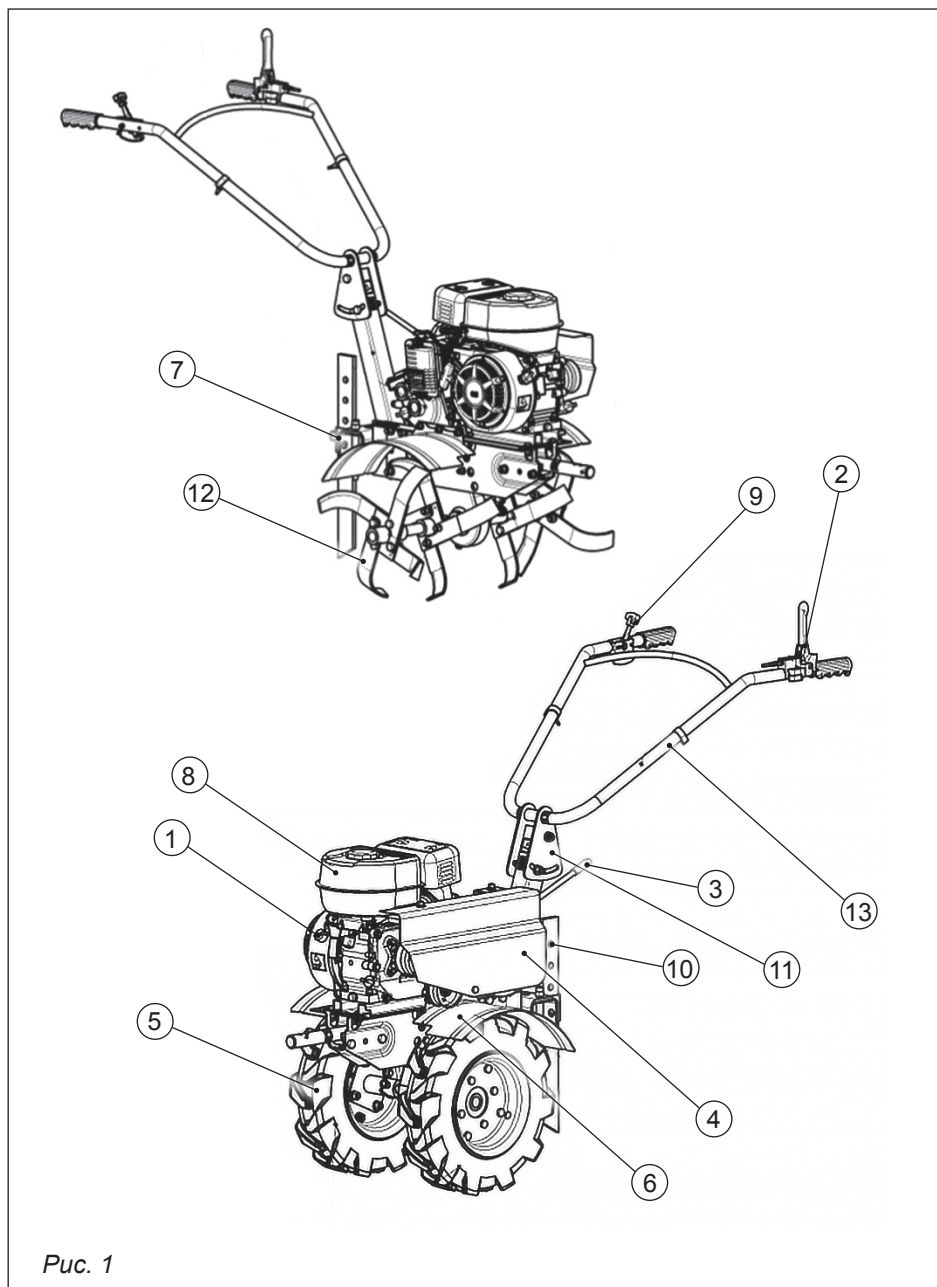


Рис. 1

### Описание основных элементов мотоблока (рис. 1):

- |  |   |
|--|---|
| 1. Выключатель зажигания<br>(в некоторых моделях<br>может отсутствовать) | 7. Сцепка   |
| 2. Рычаг сцепления   | 8. Топливный бак  |
| 3. Рычаг переключения<br>передат   | 9. Рукоятка управления<br>дроссельной заслонкой             |
| 4. Защитный кожух ременной<br>передачи                                   | 10. Сошник  |
| 5. Колесо  | 11. Фиксатор положения руля                                 |
| 6. Защитные крылья   | 12. Комплект фрез<br>(может отличаться<br>от изображенного) |
|  | 13. Руль  |

### 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Мотоблок.....	1 шт.	Нож правый.....	8 шт.
Сошник.....	1 шт.	Болт М10.....	2 шт.
Сцепка.....	1 шт.	Болт М10.....	16 шт.
Втулка в сборе (левая).....	1 шт.	Гайка М10.....	18 шт.
Втулка в сборе правая).....	1 шт.	Шайба 10.....	2 шт.
Валик в сборе (левый).....	1 шт.	Шайба 10.....	18 шт.
Валик в сборе (правый).....	1 шт.	Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Нож левый.....	8 шт.		



Если комплектность упаковки нарушена или запасные части повреждены при транспортировке, обратитесь к своему продавцу.



**Технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.**

### 4. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ МОТОБЛОКА

Мотоблок **CARVER®** относится к изделиям малогабаритной сельскохозяйственной техники и предназначен для выполнения широкого круга сельскохозяйственных работ на индивидуальных садовых и приусадебных участках, в фермерских и садово-парковых хозяйствах.

Мотоблок с прицепными и навесными орудиями используется для выполнения пахоты, культивации, рыхления, междурядной обработки почвы, кошения травы, транспортировки грузов до 200 кг (с учетом веса прицепа и водителя).

Мотоблок разработан для эксплуатации в районах с умеренным климатом. Применение мотоблока наиболее эффективно при температуре воздуха от +1°C до +40°C. Срок службы мотоблока значительно увеличится, если Вы будете строго соблюдать все правила по эксплуатации, техническому обслуживанию и хранению, указанные в настоящем руководстве.

Мотоблок удобен и прост в эксплуатации. Работа с ним не требует специальной подготовки, но при использовании конкретных навесных или прицепных орудий требуются определенные навыки, которые Вы приобретете при соблюдении инструкций по эксплуатации этих орудий и в процессе дальнейшей работы с ними.

Применение изделия в других целях может быть травмоопасным и привести к повреждению мотоблока.

## **5. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

### **5.1. Правила безопасности при работе**

Для обеспечения Вашей безопасности и окружающих следует обратить особое внимание на следующие предупреждения:

- Внимательно прочитайте Руководство пользователя перед использованием мотоблока. Незнание инструкции по эксплуатации может привести к травме или повреждению оборудования. Используйте мотоблок по его прямому назначению. Применение изделия в других целях может быть опасным и привести к повреждению мотоблока. Особенно опасна эксплуатация мотоблока на участках, где могут оказаться камни, проволока и другие твердые предметы.
- Выхлопной дым содержит ядовитый угарный газ. Запрещается использовать мотоблок в закрытых помещениях. Убедитесь в том, что территория, на которой используется мотоблок, хорошо проветривается.
- Вращающиеся фрезы могут стать причиной серьезной травмы. Избегайте контактов рук или ног с фрезами при работающем двигателе.
- Перед осмотром фрез выключите сцепление и остановите двигатель.
- Чистку или замену режущих элементов проводите только в защитных перчатках из плотных материалов.

### **5.2. Рабочее пространство**

- Очистите обрабатываемый участок от посторонних предметов, камней, проволоки и т.д.
- Постоянно следите за тем, чтобы на обрабатываемом участке не было людей или животных.
- Не работайте с мотоблоком в темное время суток, в плохую погоду или в условиях плохой видимости.
- Если Вы двигаетесь с мотоблоком назад, посмотрите, нет ли позади Вас людей или посторонних предметов.
- Во время работ на склонах необходимо, чтобы бак был заполнен наполовину во избежание пролива топлива.
- Управляйте мотоблоком вдоль склонов.
- Будьте особенно внимательными при маневрах с мотоблоком или при осуществлении поворотов на склонах.
- Не производите работы на склонах, где уровень подъема составляет больше чем 10°. В целях личной безопасности и безопасности других



лиц будьте предельно внимательными во время использования мотоблока при движении вверх и вниз по склонам.

### 5.3. Личная безопасность

- При работе с мотоблоком занимайте устойчивое положение, сохраняйте равновесие при движении.
- Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что Вы делаете при работе с мотоблоком, оценивайте свои действия с позиции здравого смысла. Не работайте с мотоблоком, если Вы устали или находитесь под воздействием лекарств или медицинских препаратов, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
- Не касайтесь фрез ногами или руками при работающем двигателе.
- Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда и длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего мотоблока. Не работайте босиком и в открытой обуви. Надевайте удобную безопасную обувь, закрывающую ногу. На руки надевайте защитные перчатки.
- Во время работы используйте защитные очки и защитные наушники.

### 5.4. Техника безопасности при работе с мотоблоком

- Перед каждым использованием мотоблока производите осмотр на наличие неполадок и повреждений. В случае необходимости замените поврежденные детали. Следите, чтобы все гайки, болты и винты были надежно затянуты.
- Убедитесь, что все детали и узлы находятся в рабочем состоянии и на месте.
- Не допускайте к управлению мотоблоком лиц моложе 18 лет и лиц, не знакомых с данным Руководством по эксплуатации.
- Не допускайте детей к управлению мотоблоком, даже под присмотром взрослых.
- Не позволяйте окружающим находиться вблизи мотоблока во время работы.
- Перед началом работы осмотрите местность вокруг, рельеф и наличие каких-либо препятствий, которые могут помешать работе.
- Запуск двигателя производите согласно инструкции, изложенной в данном руководстве. Не касайтесь ногами движущихся и режущих элементов.
- Не работайте с мотоблоком, если он поврежден, неправильно собран или его части ненадежно закреплены.
- Не касайтесь горячего глушителя, ребер цилиндра.
- Не меняйте настройки двигателя, не перегружайте двигатель.
- Перед очисткой фрез заглушите двигатель и дождитесь его полной остановки.
- Все виды обслуживания должны производиться только в специализированных сервисных центрах.

- Не оставляйте двигатель включенным, если временно прекратили работу с мотоблоком.
- Производите очистку двигателя, глушителя от грязи, чтобы снизить опасность возгорания.
- Для безопасности изношенные или поврежденные детали должны быть заменены.

### 5.5. Меры безопасности при заправке топливом

- Необходимо заглушить двигатель перед заправкой топливом.
- Нельзя заправлять мотоблок топливом при работающем, не остывшем двигателе и вблизи источников открытого огня.
- Не курите во время заправки. Если во время заправки Вы разлили топливо, не запускайте двигатель, переместите мотоблок в другое место, постарайтесь убрать пролитое топливо. Если топливо попало на кожу, смойте его водой с мылом.
- Производите заправку топливом на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении. Плотно закрывайте крышку топливного бака и емкостей с топливом. Храните топливо в таре, специально предназначенной для этих целей.
- Никогда не оставляйте мотоблок с бензином в топливном баке в помещении, где может произойти возгорание паров бензина под воздействием открытого огня, искры или из-за контакта с источником высокой температуры.
- Сливайте остатки топлива из бака мотоблока на открытом воздухе при выключенном и остывшем двигателе.

## 6. ЗНАКИ И СИМВОЛЫ НА МОТОБЛОКЕ

На корпусе мотоблока нанесены следующие предупреждения:

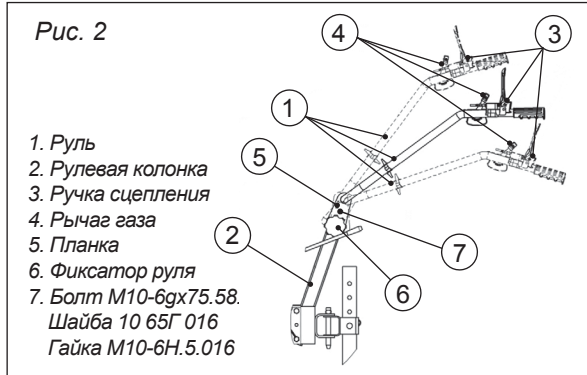
	Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации перед использованием мотоблока		Во время работы используйте защитные очки и защитные наушники
	Запуск двигателя производите согласно инструкции, изложенной в данном руководстве		Запрещается использовать мотоблок в закрытых помещениях
	Внимание!		Огнеопасно!
	Не позволяйте окружающим находиться вблизи мотоблока во время работы		
	Не касайтесь горячего глушителя, ребер цилиндра		Схема заправки моторного масла
	Не касайтесь движущихся ремней передачи		Высокое напряжение
		Избегайте контактов рук или ног с фрезами при работающем двигателе	

## 7. СБОРКА МОТОБЛОКА

Распакуйте мотоблок, убедитесь в наличии полной комплектации (п. 3).

Установите руль и зафиксируйте в удобном для Вашего роста положении.

Установите крылья, используя крепежные болты из комплекта.



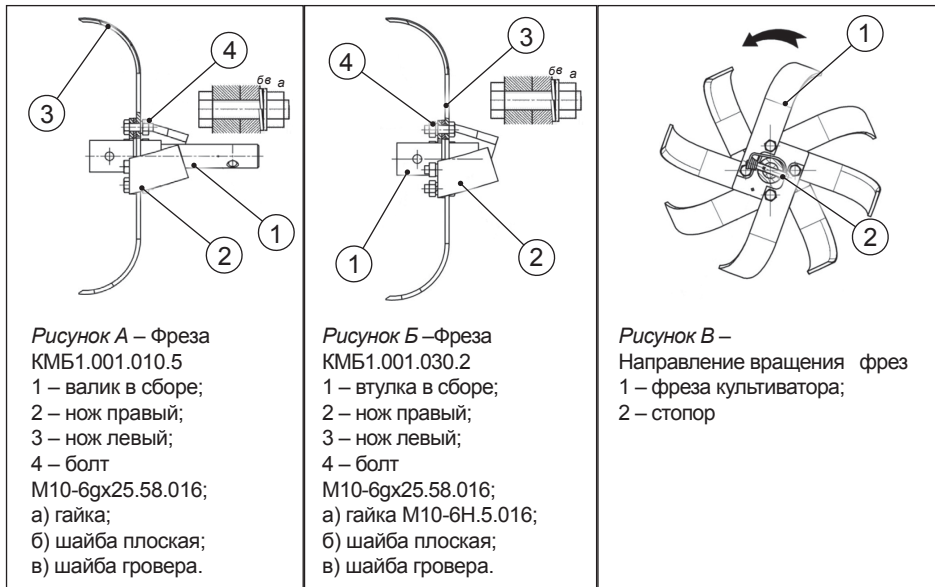
### Сборка фрез (для комплектации с разборными фрезами)

Последовательно установите на фланцы оси фрезы (рис. 3 «Схема сборки фрез») ножи (устанавливайте ножи таким образом, чтобы заточенные поверхности ножей при работе вращались вперед) и надежно закрепите их с помощью болтов, шайб и гаек.



**При условии правильной сборки фрез получается правая и левая фрезы, обязательно учитывайте это при установке их на мотоблок.**

*Рис. 3* Схема сборки фрез



## 8. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### 8.1. Двигатель



**ВНИМАНИЕ!**  
*Двигатель мотоблока заправлен маслом.*



**ВНИМАНИЕ!** *В двигателе используется минеральное масло для 4-тактных двигателей (SAE30). Использование других видов масла может привести к выходу из строя двигателя.*

Двигатель мотоблока оборудован датчиком низкого уровня масла.

В случае недостаточного уровня масла запуск двигателя будет заблокирован (наличие датчика масла не освобождает пользователя от регулярного контроля уровня масла).

Заправку маслом следует производить на плоской поверхности с выключенным двигателем.

Выверните пробку-щуп заливной горловины.

Залейте необходимое количество моторного масла (см. табл. 1).

Плотно заверните пробку-щуп.

#### Для проверки уровня масла:

введите щуп в маслозаливную горловину, но не ввинчивайте, при недостаточном уровне масла долейте масло до необходимого уровня (рис. 4).

При использовании на общих условиях при всех температурах рекомендуется масло SAE10W30. Если используется масло для каких-то определенных условий, выбирайте степень вязкости, соответствующую среднему температурному режиму области использования.

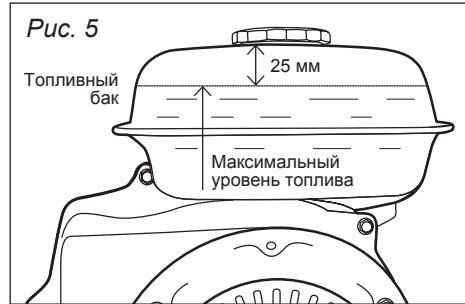


**Не рекомендуется использовать нерастворимые масла и масла для двухтактных двигателей, поскольку они сокращают срок службы двигателя.**

## 8.2. Заправка топливом

### Топливо:

- Используйте только автомобильный бензин марки АИ-92.
- Используйте только неэтилированное топливо.
- Никогда не используйте смесь масла и бензина или неочищенный бензин. Избегайте попадания грязи, пыли или воды в топливный бак.
- Заправку топливом следует производить в хорошо проветриваемом помещении и при выключенном двигателе.
- Не курите и не используйте открытый огонь во время заправки топливом и в зоне хранения топлива.
- Не переливайте топливный бак (топливо не должно находиться в патрубке) и после заправки убедитесь, что крышка бака плотно закрыта (рис. 5).



***Бензин является исключительно пожароопасным веществом, а при определенных условиях он взрывоопасен.***

- Следите за тем, чтобы не перелить. Бензиновые пары или пролитое топливо легко воспламеняемы. Если Вы пролили бензин, обязательно убедитесь перед запуском двигателя, что это место полностью высохло и бензиновые пары выветрились.
- Избегайте повторного или длительного контакта с кожей, а также вдыхания паров.

## 8.3. Редуктор

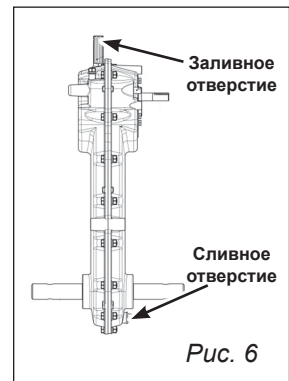


***ВНИМАНИЕ!***  
***Редуктор мотоблока заправлен маслом.***

***Недостаточное количество масла в редукторе может привести к серьезному повреждению.***

Поместите мотоблок на ровную поверхность и выверните сапун маслозаправочного отверстия редуктора.

Залейте трансмиссионное масло высокого качества SAE 80W-90, SAE85W-90 или аналогичное.



**Объем заливаемого трансмиссионного масла 2,2 л.**

## 9. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

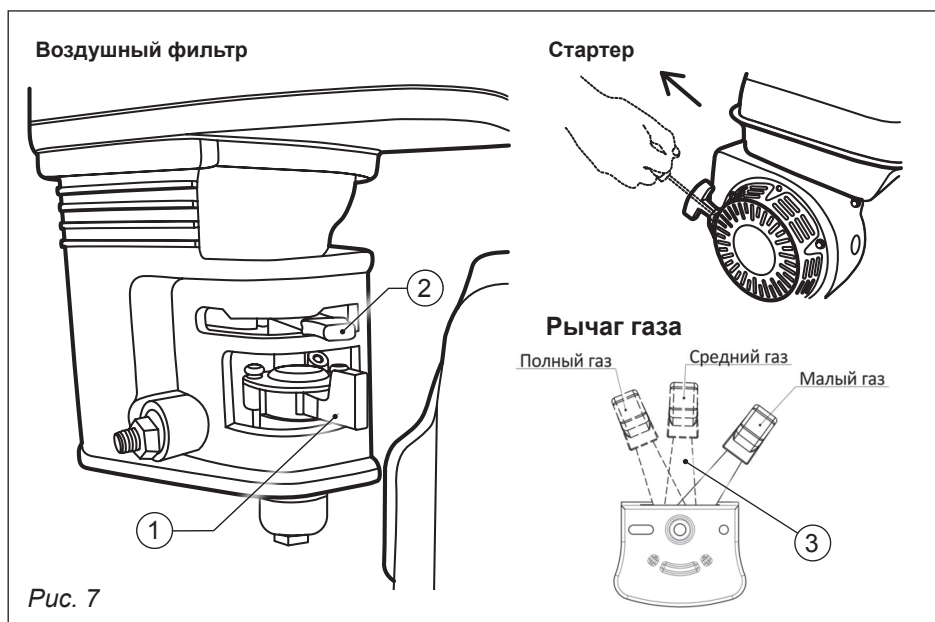
Двигатель мотоблока не требует обкатки на холостом ходу.

Первые 5 часов эксплуатации являются периодом приработки его деталей и узлов, поэтому перегрузка мотоблока в этот период недопустима.



**ВНИМАНИЕ!** Запуск двигателя производить только на нейтральной передаче.

- Перед запуском проверьте уровни масла и топлива, при необходимости долейте.
- Поверните топливный кран (1) в положение **ON** (рис. 7).
- Передвиньте рычаг воздушной заслонки (2) в положение **CLOSE** (закрыто).
- Передвиньте рычаг газа на левой рукоятке (3) в среднее положение.
- Установите рычаг переключения скоростей в нейтральное положение.
- Установите выключатель двигателя в положение ON (Вкл.).
- Слегка потяните рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните за рукоятку.
- Не бросайте рукоятку стартера, чтобы трос не сматывался с высокой скоростью. Осторожно возвращайте рукоятку в исходное положение, чтобы не допустить повреждения стартера.
- Двигатель запустится.



- После запуска двигателя переведите рычаг воздушной заслонки в положение **OPEN** (открыто).
- При эксплуатации в холодное время года передвигайте рычаг воздушной заслонки (1) постепенно во время прогрева двигателя до полного открытия.

### Отключение двигателя

1. Переведите рычаг газа в положение минимальных оборотов двигателя.
2. Переведите выключатель двигателя в положение **OFF** (Выкл.).
3. Поверните топливный кран в положение **OFF** (Выкл.).

## 10. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

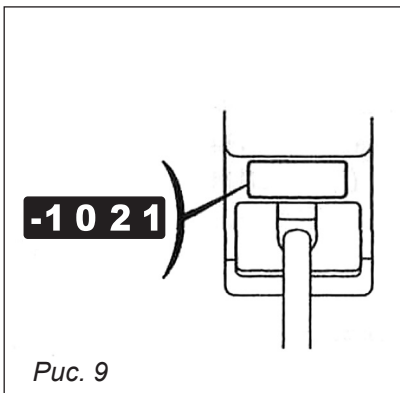
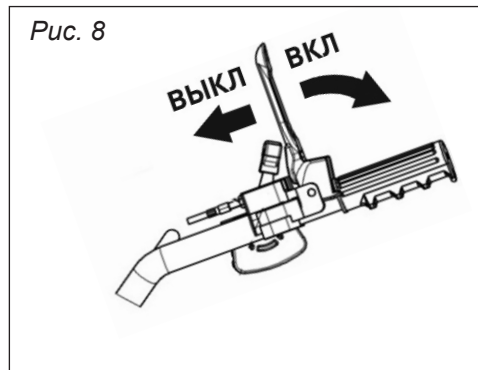
### Рычаг газа

Перемещением рычага газа регулируются обороты двигателя (рис. 7, поз. 3).

Выбирайте необходимые обороты в зависимости от выполняемой работы.

### Сцепление мотоблока

Сцепление мотоблока обеспечивает передачу крутящего момента двигателя к редуктору. Когда рычаг сцепления нажат, сцепление включено, крутящий момент передается на редуктор. При отпущенном рычаге сцепления редуктор отключается от двигателя (рис. 8).



### Переключение передач

Рычагом переключения передачи необходимо управлять в соответствии с установленным оборудованием и с условиями работ (рис. 9).

Переключение передач:

1. Установите минимальные обороты двигателя рычагом дроссельной заслонки.
2. Отпустите рычаг сцепления.
3. Переместите рычаг переключения передач в желаемое положение.



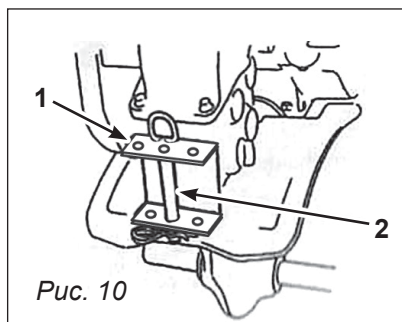
**Запрещается переключать передачи при движении или под нагрузкой.**

**Если рычаг переключения передач не перемещается в желаемое положение, слегка переместите мотоблок.**

### Использование сцепного устройства

Поместите присоединяемое оборудование в сцепное устройство и зафиксируйте стержнем сцепного устройства (рис. 10).

1. Сцепное устройство
2. Стержень сцепного устройства



## 11. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Запустите двигатель. Выберите нужную передачу, добавьте обороты двигателя, переместив рычаг газа.

Чтобы привести в движение мотоблок, плавно нажмите на рычаг сцепления.

Для выполнения поворота: сбавьте газ, снизьте скорость, подтолкните нужную рукоятку (если поворот направо — левую, если налево — правую) вперед.

Чтобы начать культивацию, необходимо надавить на рукоятки руля вниз, вращающиеся фрезы погрузятся в обрабатываемую почву.

- **Использование мотоблока на склонах может привести к его опрокидыванию.**
- **Управление мотоблоком лицами, которые не имеют соответствующих навыков и опыта, может привести к травматизму.**
- **Используйте прочную, полностью закрывающую ноги обувь. Управление мотоблоком без обуви, в обуви с открытыми поверхностями может быть причиной получения серьезных травм.**
- **Используйте мотоблок только в светлое время суток.**
- **Если фрезы забиты грязью, корнями сорняков, немедленно остановите двигатель, после чего осторожно прочистите фрезы. Во время чистки используйте защитные перчатки.**
- **Используя дополнительное оборудование и принадлежности, руководствуйтесь соответствующей инструкцией, прилагаемой к дополнительному оборудованию.**



## 12. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОБЛОКА

Во время работы моторного блока из-за вибраций, перепада температур, различных нагрузок происходит ослабление затяжки резьбовых соединений, износ трущихся деталей. Это приводит к увеличению зазоров, снижению мощности двигателя, увеличенному расходу масла, нарушению регулировок узлов управления. Это серьезным образом влияет на срок службы моторного блока. Чтобы предотвратить подобные явления, а также увеличить срока эксплуатации моторного блока, необходимо регулярно проводить техническое обслуживание. Изношенные и поврежденные детали подлежат замене на оригинальные запасные части. Проводите осмотры и техническое обслуживание в соответствии с приведенной ниже таблицей проведения технического обслуживания моторного блока.

Таблица 2

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ		Перед началом работ	Первый месяц или каждые 20 часов работы	Через каждые 3 месяца или каждые 50 часов работы	Через каждые 6 месяцев или 100 часов работы	Через год или после 300 часов работы
НАИМЕНОВАНИЕ УЗЛА ИЛИ ОПЕРАЦИИ	Работы выполняются в указанный месяц или отработанное количество часов, в зависимости от того, что наступит раньше					
Моторное масло	Проверка уровня	X				
	Замена		X		X	
Внутренний элемент воздушного фильтра	Проверка	X				
	Очистка			X (1)		
Уплотнительное кольцо топливного фильтра	Очистка				X	
Свеча зажигания	Очистка, отрегулировать				X	
Трансмиссионное масло	Проверка уровня	X				
Зазор между стержнем клапана и толкателем	Очистка, отрегулировать					X (2)
Топливный бак и топливный фильтр	Очистка					X (2)
Трос сцепления	Отрегулировать		X		X	
Трос дроссельной заслонки	Отрегулировать					X
Натяжение ремня	Отрегулировать		X		X	
Топливопровод	Проверка	Каждые два года (2) (При необходимости замените)				

*Примечание:*

(1) осуществляйте более частый осмотр и техническое обслуживание, если мотоблок используется в пыльных и тяжелых условиях работы.

(2) Данные операции производить в специализированном сервисе.

(X) Работа выполняется пользователем.



**После первых 5 часов работы необходимо поменять моторное масло, как описано ниже в настоящем руководстве.**

I. Перед каждым использованием и в конце работы необходимо выполнять следующие операции:

- Послушайте работу агрегатов мотоблока на предмет выявления посторонних шумов.

- Проверьте поверхности мотоблока, нет ли утечек масла и топлива.

- Проверьте соединения, нет ли люфта.

- Проверьте уровень масла в двигателе, если есть необходимость — долейте.

II. Каждые 50 часов необходимо повторить пункт I и выполнить следующее:

- Проверить и отрегулировать сцепление.

III. Каждые 300 часов повторить пункт II и выполнить следующее:

- Проверить фрезы, соединительные болты и в случае необходимости заменить новыми.

IV. Через 1500–2000 часов обслуживание произвести в специализированном сервисе.

### 12.1. Замена моторного масла

Необходимо производить слив масла, когда двигатель еще не остыл в целях полного и быстрого слива масла.

Разместите под сливной горловиной емкость для сбора масла, выверните пробку-щуп заливной горловины и отверните сливную пробку. Слейте масло, затем поставьте сливную пробку на место и заверните ее.

Залейте рекомендованное моторное масло, проверьте уровень, установите пробку заливной горловины и заверните ее. Объем моторного масла составляет 0,6 л (рис. 11). Вымойте руки с мылом после контакта с использованным маслом.

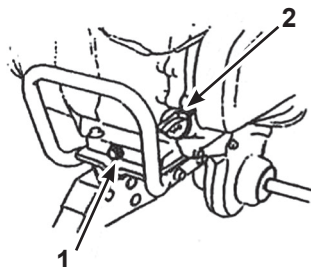


Рис. 11

1. Пробка для слива масла
2. Крышка маслозаправочного отверстия
3. Верхний ограничительный уровень



**Пожалуйста, утилизируйте моторное масло должным образом. Мы советуем Вам помещать использованное масло в герметичную емкость, после чего обратиться в сервисную службу по утилизации отходов. Не выбрасывайте герметичную емкость в мусорную урну и не выливайте использованное масло на землю.**

## 12.2. Обслуживание воздушного фильтра

Загрязненный фильтр затруднит приток воздуха в карбюратор. Во избежание неисправностей в работе карбюратора регулярно проверяйте фильтр. Делайте это чаще, если двигатель работает в пыльных условиях.



**Никогда не пользуйтесь бензином или растворителем с низкой точкой возгорания для очистки детали фильтра. Это может стать причиной пожара или взрыва.**

Периодичность обслуживания: не реже, чем каждые 30 часов работы или три месяца. В особых условиях повышенной запыленности увеличение частоты обслуживания определяется в зависимости от конкретной ситуации.

Демонтировать крышку (рис.12, поз. 1). При отделении крышки от корпуса (рис.12, поз. 3) не повредить уплотнение. Снять фильтрующий элемент (рис.12, поз. 2).

Проверьте состояние воздушного фильтра, загрязненный фильтр необходимо заменить.

Запрещается промывать воздушный фильтр любыми жидкостями. Поместить фильтрующий элемент на штатное место, установить крышку.



**Внимание! Не запускать двигатель с демонтированным воздушным фильтрующим элементом.**

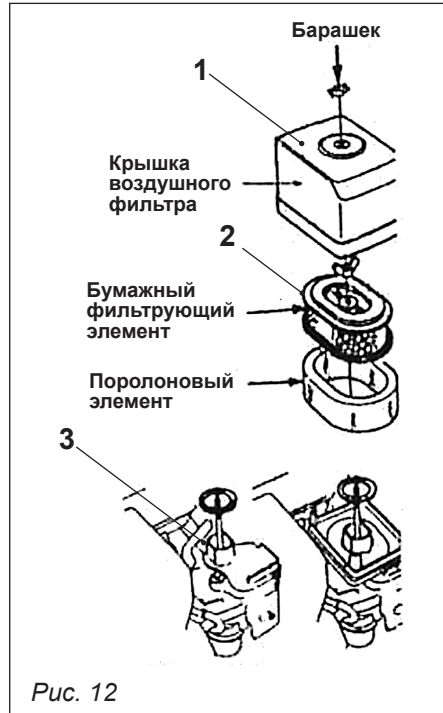


Рис. 12



**Категорически запрещается промывать фильтрующий элемент бензином и легковоспламеняющимися жидкостями.**

### 12.3. Очистка топливного фильтра



**Бензин — очень воспламеняющееся и взрывоопасное вещество. Не курите и убедитесь, что вблизи топлива нет пламени и искр.**

Переместите топливный кран в положение «Закрыто» (OFF), открутите гайку топливного фильтра и уплотнительное кольцо. Промойте детали в растворителе, тщательно прочистите их и снова установите на прежние места. Переместите топливный кран в положение «Открыто» (ON) и убедитесь, чтобы не было утечек (рис. 13).

1. Уплотнительное кольцо
2. Гайка топливного фильтра

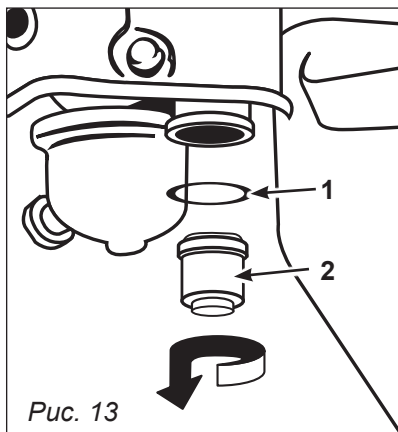


Рис. 13

### 12.4. Техническое обслуживание свечи зажигания



**Запрещается использование свечи зажигания с нерекондованным калильным числом.**

Рекомендуемые свечи зажигания: BPR5ES (NGK), W16EPR-V (NIPPON-DENSO).

Чтобы обеспечить соответствующую работу двигателя, должен быть необходимый зазор и отсутствие нагара на свече зажигания.



**Во время рабочего процесса глушитель сильно нагревается. Избегайте соприкосновения с глушителем.**

- Снимите наконечник свечи зажигания, удалите грязь вокруг свечи (рис. 14).
- Специальным торцевым ключом выверните свечу зажигания.

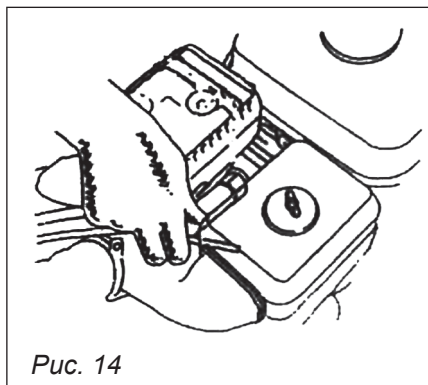


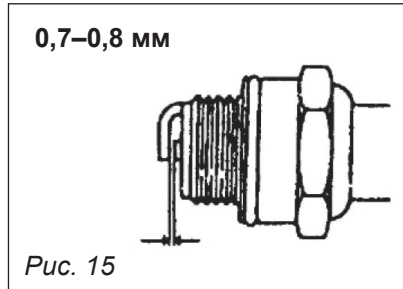
Рис. 14



**Если перед обслуживанием двигатель работал, то система выхлопа будет горячей. Соблюдайте осторожность, не касайтесь ее.**

- Осмотрите свечу зажигания на предмет трещин и сколов на изоляторе, износ электродов. Если обнаружите дефекты — замените свечу.

- Проверьте зазор между электродами специальным плоским щупом. Нормальный зазор должен составлять 0,7–0,8 мм. При необходимости отрегулируйте величину зазора, осторожно подгибая боковой электрод (рис. 15).



- Проверьте состояние шайбы.
- Установите свечу на место, заверните ее рукой, затем затяните торцевым гаечным ключом.

*Примечание: если Вы устанавливаете новую свечу зажигания, затяните ее торцевым ключом на 1/2 оборота, чтобы деформировать шайбу. Если свеча используется повторно, то ее следует довернуть 1/8–1/4 оборота.*

- Наденьте наконечник свечи зажигания.



**Свеча зажигания должна быть надежно затянута. Плохо завернутая свеча будет нагреваться при работе двигателя и может привести к повреждению двигателя. Большое усилие затяжки свечи зажигания может повредить резьбу головки цилиндра.**

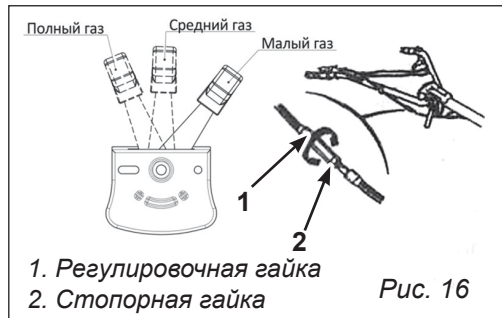
## 12.5. Регулировка тросика сцепления

Измерьте свободный ход сцепления на конце рычага (рис. 16).

Свободный ход должен быть 3-8 мм.

Если ход тросика сцепления несоответствующий, отпустите стопорную гайку и закрутите или выкрутите регулировочный болт при необходимости.

После регулировки затяните стопорную гайку. Затем запустите двигатель и убедитесь в хорошей эксплуатационной работе рычага сцепления.



## 12.6. Регулировка тросика дроссельной заслонки

Измерьте свободный ход тросика сцепления на конце рычага (рис. 17). Свободный ход должен быть 5-10 мм.

Если свободный ход несоответствующий, отпустите стопорную гайку и поверните регулировочную гайку при необходимости.

### 12.7. Регулировка натяжения ремня

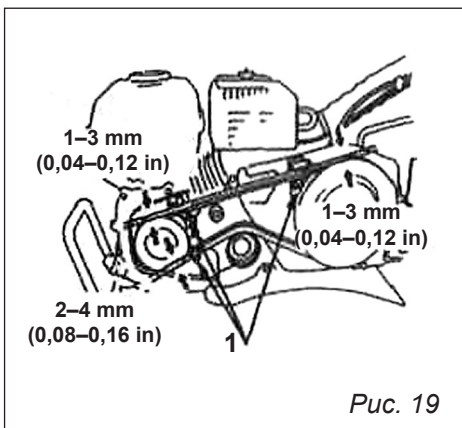
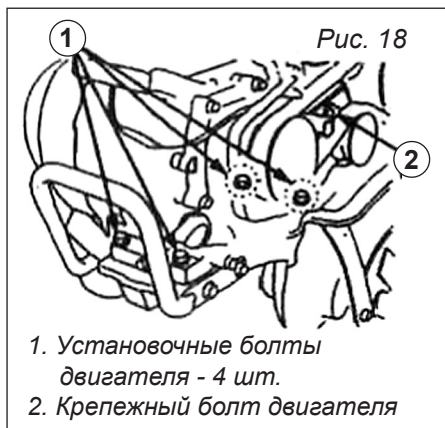
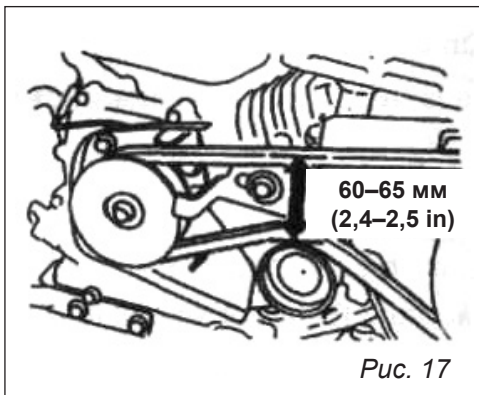
Отрегулируйте свободный ход рычага сцепления (рис. 17).

Свободный ход ремня должен быть 60-65 мм в районе натяжного ролика с включенным сцеплением (рычаг сцепления должен быть выжатым) (рис. 18).

Для того чтобы произвести регулировку, необходимо ослабить четыре установочных болта. Переместите двигатель вперед или назад, чтобы отрегулировать натяжение ремня (рис. 18).

Отпустите крепежные болты на стопорном механизме ремня. Отрегулируйте зазор между стопорным механизмом ремня и самим ремнем, как указано на рисунке (при этом действии сцепление должно быть выжатым) (рис. 19).

#### 1. Стопорный механизм ремня



## 13. ТРАНСПОРТИРОВКА

Перед погрузкой мотоблока в транспортное средство необходимо дать остыть двигателю и выхлопной системе, т.к. горячие детали могут обжечь Вас при соприкосновении и воспламенить некоторые материалы. Чтобы не разлить топливо, перед транспортировкой слейте его из бака, выключите зажигание.

Для уменьшения габаритов демонтируйте руль, установите мотоблок в грузо-

вом отделении транспортного средства вертикально и зафиксируйте его шнуром или ремнями так, чтобы не повредить узлы управления, карбюратор и тросы.



**Во избежание вытекания масла из картера двигателя запрещается транспортировка мотоблока на боку.**

## 14. ДЛИТЕЛЬНОЕ ХРАНЕНИЕ

При подготовке мотоблока к длительному хранению выполните следующие операции:

- Слейте топливо. Закройте топливный кран, снимите отстойник, слейте из него топливо, поместите специальную емкость под карбюратор и слейте в нее топливо, открыв топливный кран. Установите отстойник на место. Выверните сливной болт карбюратора и слейте из него топливо.
- Очистите поверхности мотоблока от грязи и пыли.
- Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр моторного масла примерно 15 мл, установите свечу зажигания на место.
- Потяните за рукоятку стартера до тех пор, пока Вы не почувствуете сопротивление. Продолжайте тянуть рукоятку стартера до тех пор, пока отметка на шкиве стартера не совпадет с отверстием на кожухе стартера. В этом положении впускной и выпускной клапан двигателя закрыты. Таким образом, Вы предохраните двигатель от внутренней коррозии (рис. 20).
- Покройте неокрашенные поверхности маслом для защиты от коррозии, рычаги управления смажьте силиконовой смазкой.
- Укройте мотоблок от пыли.
- Храните мотоблок в сухом, проветриваемом, закрытом помещении.

**Совместите метку на шкиве стартера с отверстием в верхней части крышки стартера**

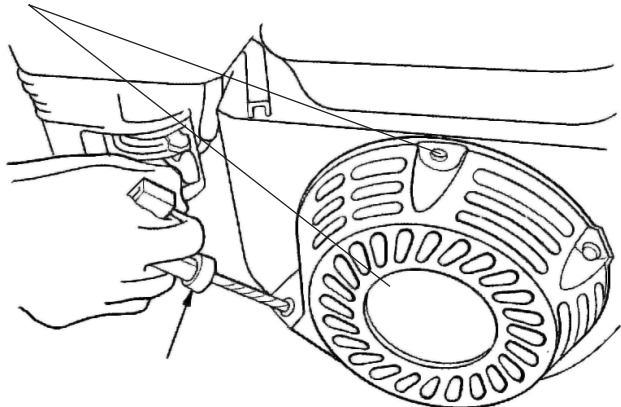


Рис. 20

## 15. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель не запускается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не включено зажигание</li> <li>2. Закрыт топливный кран</li> <li>3. Нет бензина в топливном баке</li> <li>4. Старый бензин</li> <li>5. Нет искры</li> <li>6. Засорен воздушный фильтр</li> <li>7. Низкий уровень масла</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Включить зажигание</li> <li>2. Открыть топливный кран</li> <li>3. Заправить бензином топливный бак</li> <li>4. Старый бензин слить, заправить свежий</li> <li>5. Почистить или заменить свечу зажигания, проверить высоковольтный провод</li> <li>6. Прочистить воздушный фильтр</li> <li>7. Долить масло</li> </ol>
Двигатель запускается, но потом глохнет	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Воздушная заслонка закрыта</li> <li>2. Закрыт топливный кран</li> <li>3. Засорен воздушный фильтр</li> <li>4. Неисправная или загрязненная свеча зажигания</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Открыть воздушную заслонку</li> <li>2. Открыть топливный кран</li> <li>3. Прочистить воздушный фильтр</li> <li>4. Заменить свечу</li> </ol>
Вращаются фрезы, когда не включено сцепление	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сильно натянут трос сцепления или приводной ремень</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отрегулировать сцепление или натяжение ремня</li> </ol>
Буксование клинового ремня	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Масляная грязь на ремне или шкиве</li> <li>2. Ремень слишком слабо натянут</li> <li>3. Ремень сильно изношен</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Удалить грязь</li> <li>2. Отрегулировать натяжение ремня</li> <li>3. Заменить ремень</li> </ol>
Шум из редуктора	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подшипник износился или поврежден</li> <li>2. Зубы звездочки износились</li> <li>3. Зубы звездочки сломаны</li> <li>4. Недостаток или плохое качество смазки</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1-3. Обратиться в специализированный сервис</li> <li>4. Долить или заменить масло</li> </ol>
Утечка из редуктора	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ослабление болта</li> <li>2. Верхняя прокладка или сальник повреждены</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Затянуть болт и гайку</li> <li>2. Обратиться в специализированный сервис</li> </ol>



**Все виды ремонта и технического обслуживания мотоблока должны производиться квалифицированным персоналом уполномоченных ремонтных мастерских.**

## **16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Пожалуйста, ознакомьтесь с настоящими гарантийными обязательствами при покупке техники и проследите за тем, чтобы гарантийный талон был заполнен надлежащим образом торговой организацией. Тщательно проверьте внешний вид изделия, а также его комплектность согласно паспорту на изделие. Претензии к внешнему виду и комплектности предъявляйте незамедлительно при приёмке товара от продавца.

По всем вопросам, связанным с ремонтом и техническим обслуживанием, обращайтесь в уполномоченные сервисные центры и мастерские, указанные на сайте производителя [www.uralopt.ru](http://www.uralopt.ru)

Техническое освидетельствование техники (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в уполномоченной сервисной мастерской. Гарантийный срок на изделия составляет 12 месяцев.

Изготовитель гарантирует работоспособность техники в соответствии с требованиями технических условий в течении всего гарантийного срока.

Гарантия распространяется на любые недостатки изделия, вызванные дефектами производства или материалов. Замена неисправных деталей (включая работу по их замене) производится бесплатно. Гарантия действует лишь в случаях, когда эксплуатация и техническое обслуживание осуществлялись в соответствии с указаниями паспорта. Претензии по качеству изделия принимаются только при условии, что недостатки обнаружены и претензии заявлены в течение установленного гарантийного срока. Изделие принимается в ремонт только в чистом и собранном виде.

### **Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:**

- при отсутствии гарантийного талона;
- гарантийный талон не оформлен соответствующим образом – не принадлежит представленному инструменту, в талоне нет даты продажи или подписи продавца или печати торговой организации;
- по истечении срока гарантии;
- при самостоятельном вскрытии (попытке вскрытия) или ремонте инструмента вне гарантийной мастерской (нарушены пломбы, сорваны шлицы винтов, корпусных деталей и других элементов конструкции);
- если деталь, которая подлежит замене, является быстроизнашивающейся (приводные ремни, свечи зажигания, воздушный фильтр, топливный фильтр, шкивы, натяжные ролики, диски сцепления, шнур стартера, крепежные элементы, фрезы, колеса, шины, камеры, сошник), а также если срок службы детали зависит от регулярного технического обслуживания (смазки, чистки и т.п.).

## **Гарантийные обязательства производителя не распространяются на инструмент:**

- с повреждениями или неисправностями, возникшими в результате эксплуатации изделия с нарушениями требований соответствующих разделов паспорта, а также естественного износа узлов и деталей, вызванного интенсивной эксплуатацией техники;

- если у инструмента забиты вентиляционные каналы продуктами обработки\*;

- при наличии продуктов обработки, ржавчины внутри техники\*;

- на все виды работ, выполняемых при периодическом техническом обслуживании инструмента (регулировка, чистка, замена быстроизнашивающихся деталей, материалов и др.);

- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований к подготовке и порядку работы, установленных паспортом изделия. Например: перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- при работе двигателя без масла, несвоевременной замене масла, работе с недопустимо низким уровнем масла (повреждения шейки коленчатого вала, шатуна, преждевременный износ поршневой группы);

- при использовании некачественного топлива, масла (повышенный нагар в камере сгорания, залегание поршневых колец, зависание клапанов, коррозия внутренних деталей карбюратора);

- при заклинивании рабочего инструмента (одностороннее повреждение шестерни червячного редуктора, скол 1-2 зубьев подряд на приводной шестерне);

- при работе редуктора без смазки (преждевременный износ деталей редуктора).

Изготовитель не берет на себя обязательств по гарантийному ремонту и устранению неисправностей, возникших полностью или частично, прямо или косвенно вследствие установки или замены деталей, либо установки дополнительных деталей, которые не являются разрешенными изготовителем, либо возникших вследствие изменения конструкции.

Ответственность по настоящей гарантии ограничивается указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом. Правила безопасного и эффективного использования изделия изложены в паспорте изделия.

---

\* — выявляется диагностикой в сервисном центре.



ПО ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ С НЕИСПРАВНОСТЯМИ  
ИЗДЕЛИЯ, ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

**Адреса и телефоны ближайших  
сервисных центров указаны на сайте**

**[www.uralopt.ru/services](http://www.uralopt.ru/services)**



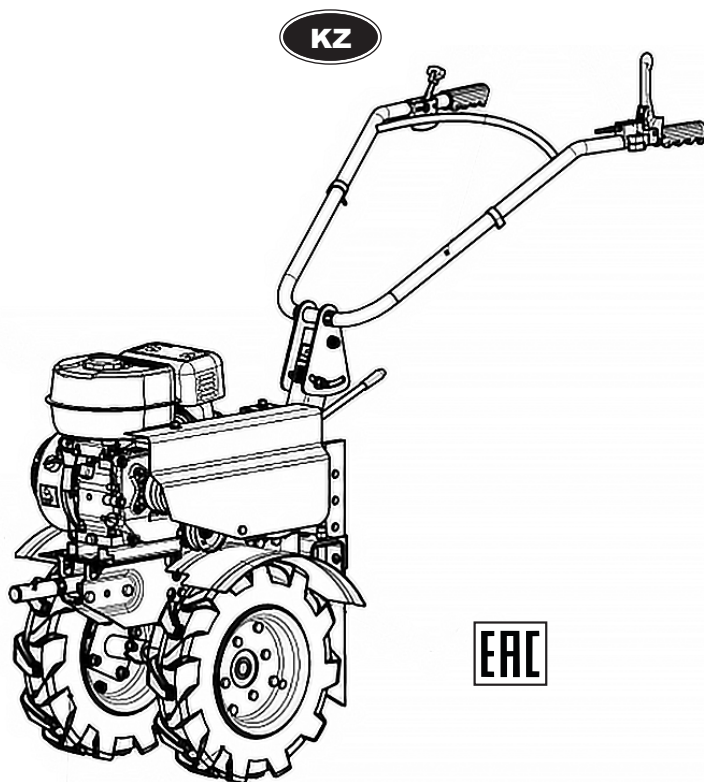
Актуальная информация о действующих  
адресах сервисных центров доступна  
на нашем сайте:  
**[www.uralopt.ru/services](http://www.uralopt.ru/services)**

Изготовитель: ПАО «КАДВИ» (г. Калуга), Россия

Пайдалану бойынша нұсқаулық

**CARVER**<sup>®</sup>

**ЖАНАРМАЙЛЫ МОТОБЛОК**



ҮЛГІЛЕР:

**MT-700**

**MT-700W**



БҰЙЫМНЫҢ АҚАУЛАРЫМЕН БАЙЛАНЫСТЫ СҰРАҚТАР  
БОЙЫНША СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚҚА ЖҮГІНІҢІЗ

**Жақын жердегі сервистік орталықтардың  
мекен-жайлары мен телефондары сайтта көрсетілген**

**[www.uralopt.ru/services](http://www.uralopt.ru/services)**

**МАЗМҰНЫ**

1. Техникалық сипаттамалар .....	32
2. Мотоблоктың негізгі элементтері .....	34
3. Комплектация .....	35
4. Мотоблоктың тағайындалуы және жалпы мөлiметтері .....	35
5. Қауiпсiздiк техникасы .....	36
5.1. Жұмыс кезiндегi қауiпсiздiк ережелерi .....	36
5.2. Жұмысшы кеңiстiк .....	37
5.3. Жеке қауiпсiздiк .....	37
5.4. Мотоблокпен жұмыс кезiндегi қауiпсiздiк техникасы .....	37
5.5. Жанармай құйған кездегi қауiпсiздiк шаралары .....	38
6. Мотоблоктағы белгiлер мен таңбалар .....	38
7. Мотоблокты жинау .....	39
8. Жұмысты дайындау .....	40
8.1. Қозғалтқыш .....	40
8.2. Отынды толтыру .....	41
8.3. Редуктор .....	41
9. Қозғалтқышты iске қосу .....	42
10. Басқару органдары .....	43
11. Пайдалану .....	44
12. Мотоблокқа техникалық қызмет көрсету .....	45
12.1. Мотор майын алмастыру .....	46
12.2. Ауа сүзгiсiне қызмет көрсету .....	47
12.3. Отын сүзгiсiн тазалау .....	48
12.4. Тұтандыру шамына техникалық қызмет көрсету .....	48
12.5. Ажыратқыш арқанды реттеу .....	49
12.6. Дроссельдiк жапқыш арқанын реттеу .....	50
12.7. Белдiктiң керiлуiн реттеу .....	50
13. Тасымалдау .....	50
14. Ұзақ мерзiмге сақтау .....	51
15. Мүмкiн ақаулықтар .....	52
16. Кепiлдiк мiндеттемелер .....	53

## Құрметті сатып алушы!

Сізге **CARVER®** мотоблогын сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз.

Бұйымды сатып алған кезде онда механикалық зақымданудың жоқтығын, толықтай толымдылықтың барын, сонымен қатар кепілдік талонның болуы мен рәсімделуінің дұрыстығын тексеріңіз.

Нұсқаулықта **Carver MT-700 / MT-700W** мотоблогын пайдалану мен техникалық қызмет көрсету туралы ақпарат бар. Өндіруші-компания Нұсқаулыққа өзгерістер енгізуге құқылы.



**Нұсқаулықты сақтамау жарақаттануға немесе құралдың бұзылуына әкелуі мүмкін.**

**Мотоблокты пайдаланумен байланысты қиындықтар немесе сұрақтар туындаған жағдайда, мамандандырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.**

**Дұрыс пайдаланған кезде мотоблок Сізге ұзақ уақыт бойы сенімді қызмет көрсететін болады. Мотоблокты айдалану алдында пайдаланушы Нұсқаулығын мұқият оқыңыз.**

**Пайдалану бойынша нұсқаулықты білмеу жарақаттануға немесе құралдың бұзылуына әкелуі мүмкін.**

### 1. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

1-кесте

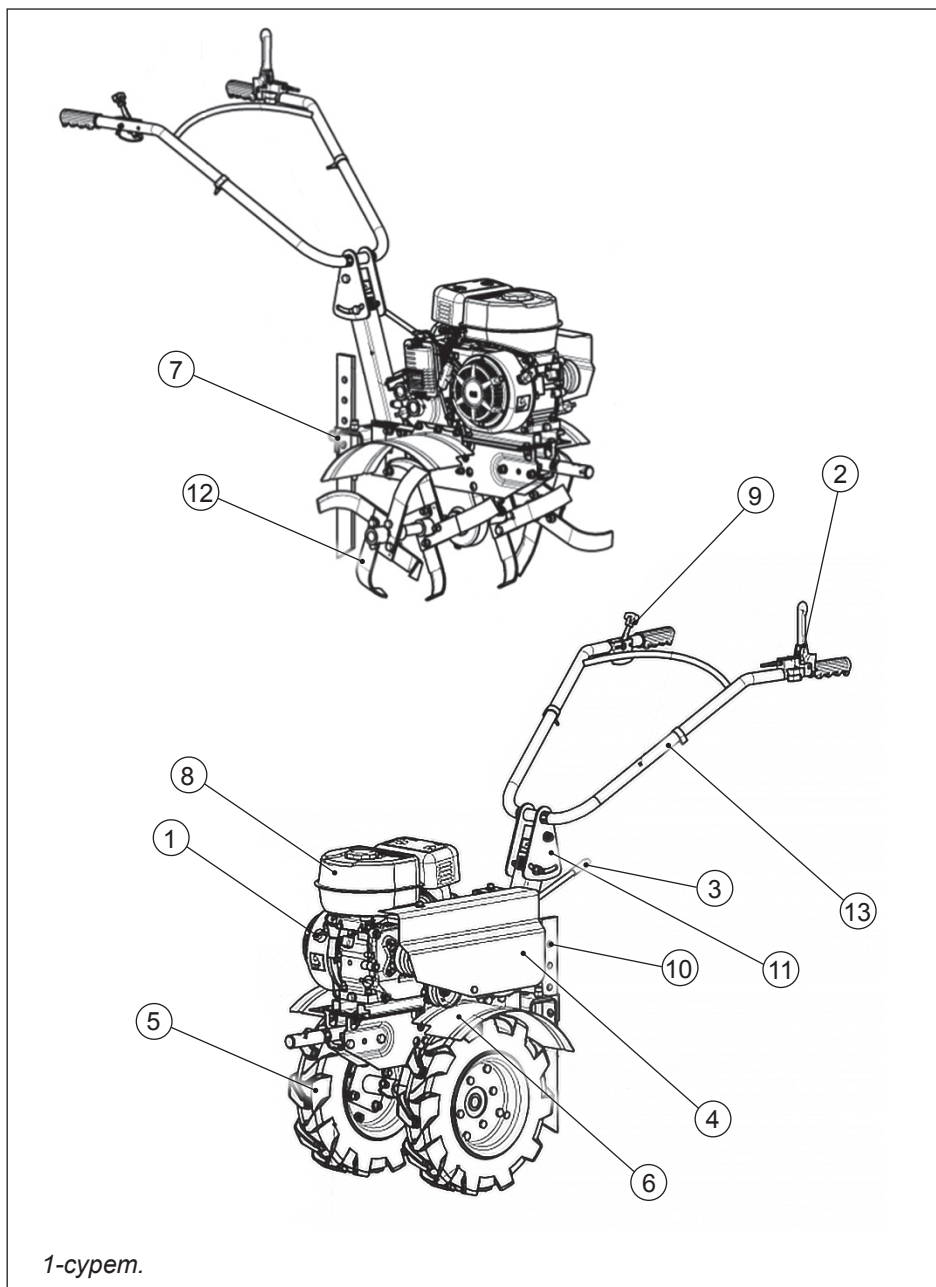
ҚОЗҒАЛТҚЫШТЫҢ ПАРАМЕТРЛЕРІ	MT-700	MT-700W
Қозғалтқыш типі	170FL, 4-тактілі, 1-цилиндрлі, қақпақтары жоғарыда орналасқан	
Жұмысшы көлемі, см <sup>3</sup>	210	
Отындық бактың көлемі, л	3,6	
Қозғалтқыштың жақпа жүйесінің көлемі, л	0,6	
Максималдық қуаттылық, кВт/ л.с 3600 айн/мин кезінде	5 / 7	
Максималдық айналдырғыш момент, Н*м	14	
Жанармай шығыны, г/кВт*сағ	360	
Салқындату жүйесі	Ауаны еріксіз циркуляциялау арқылы, ауамен	
Тұтандыру жүйесі	CDI	



<b>ЖҮРІС ЖҮЙЕСІНІҢ ПАРАМЕТРЛЕРІ</b>	<b>MT-700</b>	<b>MT-700W</b>
Типі	Доңғалақты, 2x2 сұлба	
Жол саңылауы, мм	145	155
Ажыратқыш	Сына белдікті, белдіктің доңғалақшамен басу жолымен	
Рөлдік басқару	Штангалық, биіктігі бойынша реттелетін	
Шиналар	4,00-10	19-7x8
Беріліс қорабы	Тістегерішті/тізбекті	
Редуктор қартерін толтыру көлемі, л	2,2	
Берілістер	2 алға, бейтарап, 1 артқа	
Мотоблоктың жұмысқа қабілеттілігі қоршаған ауа температурасы кезінде қамтамасыз етіледі, °С	-20...+35	
Оператордың жұмыс орнындағы шудың деңгейі, дБа артық емес	90	

<b>ТАСЫМАЛДАУ ЖҮМЫСШЫ ПАРАМЕТРЛЕР</b>	<b>MT-700</b>	<b>MT-700W</b>
Қармау ені, мм	700	
Жонғыш диаметрі, мм артық емес	362	
Өңдеу тереңдігі, мм артық емес	300	
Көлік жылдамдығы, м/с (км/сағ) кем емес: I беріліс II беріліс Артқы жүріс	1,05 (3,8) 1,47 (5,3) 0,81 (2,9)	
Көлік жолы, мм (кеңейткіштері жоқ)	350	370
Көлбеу статикалық тұрақтылық бұрышы, град кем емес	15	
Сүйрейтін арбаның толық салмағы, кг артық емес	200	
Габариттік өлшемдері, см	151,5x60x129	151,5x60x129
Қаптама габариттері, см	91 x 63 x 114	91 x 63 x 114
Таза салмағы, кг	65	62

## 2. МОТОБЛОКТЫҢ НЕГІЗГІ ЭЛЕМЕНТТЕРІ (1-сурет)



1-сурет.

**Мотоблоктың негізгі элементтерінің сипаты(1-сурет):**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Тұтандырғыш сәндіргіші<br>(кейбір үлгілерде<br>болмауы мүмкін) | 7. Тіркеу   |
| 2. Ажыратқыш тетігі   | 8. Отындық бак  |
| 3. Берілсті ауыстырып<br>қосу тетігі                              | 9. Дроссельдік жапқышты<br>басқару тұтқасы                    |
| 4. Белдікті берілістің<br>қорғаныс қабығы                         | 10. Тістер  |
| 5. Доңғалақ   | 11. Рөлдің күйін бекіткіш                                     |
| 6. Қорғаныс қанаттары   | 12. Жонғыштар жинағы<br>(суреттегіден өзгеше<br>болуы мүмкін) |
|   | 13. Рөл   |

**3. КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Мотоблок .....	1 дана	Оң жақ пышақ.....	8 дана
Тістер .....	1 дана	Бұранда M10 .....	2 дана
Тіркеу .....	1 дана	Бұранда M10 .....	16 дана
Жинақтағы төлке (сол жақ).....	1 дана	Сомын M10 .....	18 дана
Жинақтағы төлке (оң жақ) .....	1 дана	Тығырық 10.....	2 дана
Жинақтағы білікше (сол жақ)....	1 дана	Тығырық 10.....	18 дана
Жинақтағы білікше (оң жақ).....	1 дана	Пайдалану бойынша нұсқаулық .....	1 дана
Сол жақ пышақ.....	8 дана		



Егер тасымалдау кезінде қаптаманың толымдылығы бұзылған болса немесе қосалқы бөлшектер зақымдалған болса, өзіңіздің сатушыға жүгініңіз.



**Жеткізілімнің техникалық сипаттамалары мен жиынтығы алдын ала хабарлаусыз өндірушімен өзгертілуі мүмкін.**

**4. МОТОБЛОКТЫҢ ТАҒАЙЫНДАЛУЫ ЖӘНЕ ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕРІ**

**CARVER®** мотоблогы шағын өлшемді ауылшаруашылық техникасы бұйымдарына жатады және дербес бақша және үй іргесіндегі телімдерде, фермерлік және бау-бақ шаруашылықтарында ауыл шаруашылық жұмыстарының кең ауқымын орындау үшін тағайындалған.

Тіркемелі және аспалы жабдықтары бар мотоблок айдау, қопсыту, жұмсарту, топыратқы қатар аралық өңдеу, шөпті ору, 200 кг дейінгі (тіркеме мен жүргізушінің салмағын ескере отырып) жүктерді тасымалдау үшін пайдаланылады.

Мотоблок бірқалыпты климатты аудандарда пайдалану үшін әзірленген. Мотоблокты +1°C-тан +40°C дейінгі ауа температурасында қолдану біршама тиімді. Мотоблоктың қызмет көрсету мерзімі біршама артады, егер Сіз осы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану, техникалық қызмет көрсету және сақтау бойынша барлық ережелерді қатаң сақтайтын болсаңыз.

Мотоблок пайдалануда қолайлы және қарапайым. Онымен жұмыс істеу арнайы дайындықты қажет етпейді, бірақ нақты аспалы немесе тіркеме құралдарды пайдалану кезінде белгілі дағдылар қажет болады, оған Сіз осы жабдықтарды пайдалану бойынша нұсқаулықты сақтағанда және онымен одан кейінгі жұмыс процессінде ие боласыз.

Бұйымды басқа да мақсаттар үшін қолдану қауіпті болуы мүмкін және шағын қопсытқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

## **5. ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ**

### **5.1. Жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік ережелері**

Сіздің және айналадағылардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін келесі ескертулерге ерекше назар аударған жөн:

- Мотоблокты пайдалану алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқыңыз. Пайдалану бойынша нұсқаулықты білмеу жарақаттануға немесе құралдың бұзылуына әкелуі мүмкін. Мотоблокты оның тікелей тағайындалуы бойынша пайдаланыңыз. Бұйымды басқа да мақсаттар үшін қолдану қауіпті болуы мүмкін және шағын қопсытқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін. Әсіресе шағын қопсытқышты тастар, сымдар және басқа да қатты заттар болуы мүмкін учаскелерде пайдалану қауіпті.

- Пайдаланылған түтінде улы иіс газы бар. Мотоблокты жабық ғимараттарда пайдалануға тыйым салынады. Мотоблок пайдаланылатын аумақ жақсы желдетілетініне көз жеткізіңіз.

- Айналмалы жонғыштар күрделі жарақаттың себебі болуы мүмкін. Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде жонғышармен қолдың немесе аяқтың жанауынан сақтаныңыз.

- Жонғыштарды тексеру алдында ажыратқышты өшіріңіз де, қозғалтқышты тоқтатыңыз.

- Кескіш элементтерді тазалау немесе алмастыруды тек тығыз материалдан жасалған қорғаныс қолғаптарымен жүргізіңіз.

### **5.2. Жұмысшы кеңістік**

- Өңделетін учаскені бөгде заттардан, тастардан, сымдардан және т.с.с. тазалаңыз.

- Өңделетін учаскеде адамдар немесе жануарлардың жоқтығын үнемі бақылаңыз.

- Тәуліктің қараңғы уақытында, нашар ауа-райында немесе нашар көрінетін жағдайларларда мотоблокпен жұмыс істеменіз.

- Егер Сіз мотоблокпен артқа қарай қозғалсаңыз, артыңызда адамдардың немесе бөгде заттардың жоқтығын қараңыз.

- Еңіс жерде жұмыс уақытында отынның төгілуінің алдын алу үшін бактың жартылай толтырылғанын бақылау қажет.

- Еңістердің бойында мотоблокты басқарыңыз.

- Мотоблокпен жұмыс кезінде немесе еңістерде бұрылу кезінде аса сақ болыңыз.

- Көтерілу деңгейі 10° жоғары еңістерде жұмыс жүргізбеңіз. Жеке қауіпсіздік пен басқа тұлғалардың қауіпсіздігі мақсаттарында еңіс жерлерде

жоғары және төмен қозғалу кезінде мотоблокты пайдалану уақытында аса мұқият болыңыз.

### 5.3. Жеке қауіпсіздік

- Мотоблокпен жұмыс кезінде тұрақты күйге ауысыңыз, қозғалыс кезінде тепе-теңдікті сақтаңыз.
- Мұқият болыңыз, мотоблокпен жұмыс кезіндегі ісіңізді үнемі бақылаңыз, өзіңіздің әрекетіңізді дұрыс мағынадағы көзқараспен бағалаңыз. Егер шаршап тұрсаңыз немесе реакцияны баяулататын дәрілік немесе медициналық препараттардың, сонымен қатар ішімдік немесе есіртілік заттардың әсерінде болсаңыз, мотоблокпен жұмыс істемеңіз. Бұл күрделі жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда жонғышқа аяғыңызбен немесе қолыңызбен жанаспаңыз.
- Сәйкес киімді киіңіз. Аса бос киім немесе ұзын жіберілген шаш жұмыс істеп тұрған шағын қопсытқышты қозғалмалы бөлігіне түсуі мүмкін. Жалаңаяқ немесе ашық аяқ киімде жұмыс істемеңіз. Қолайлы аяқты жауып тұратын, қауіпсіз аяқ киім киіңіз. Қолыңызға қорғаныс қолғаптарын киіңіз.
- Жұмыс уақытында қорғаныс көзілдіріктері мен қорғаныс құлақпаптарын пайдаланыңыз.

### 5.4. Мотоблокпен жұмыс кезіндегі қауіпсіздік техникасы

- Мотоблокты әрбір пайдалану алдында ақаулар мен зақымданудың жоқтығына тексеру жүргізіңіз. Қажет болған жағдайда зақымдалған бөлшектерді алмастырыңыз. Барлық бұрандалар, сомындар және бұрандамалар берік тартылғанын бақылаңыз.
- Барлық бөлшектері мен тораптары жұмысшы күйде екендігіне және орнында екеніне көз жеткізіңіз.
- 18 жасқа толмаға тұлғаларға және пайдалану бойынша осы нұсқаулықпен таныс емес тұлғаларға мотоблокты басқаруға рұқсат етпеңіз.
- Балалардың мотоблокты басқаруына рұқсат бермеңіз, тіпті ересектердің бақылауымен де.
- Айналадағыларға жұмыс кезінде мотоблокқа жақын болуына мүмкіндік бермеңіз.
- Жұмысты бастар алдында айналадағы жерді қараңыз, бедерді және жұмысқа кедергі келтіретін қандай да бір кедергілердің барын тексеріңіз.
- Қозғалтқышты іске қосуды осы нұсқаулықта баяндалған нұсқауға сай жүргізіңіз. Қозғалмалы және кескіш элементтерге аяқпен жанаспаңыз.
- Мотоблокпен жұмыс істемеңіз, егер ол зақымдалған, дұрыс жиналмаған немесе оның бөліктері сенімсіз бекітілген болса.
- Ыстық бітеуішке, цилиндр қабырғасына жанаспаңыз.
- Қозғалтқыштың баптауларын ауыстырмаңыз, қозғалтқышты артық жүктемеңіз.
- Жонғыштарды тазалау алдында қозғалтқышты бітеңіз және оның толықтай тоқтауын күтіңіз.
- Қызмет көрсетудің барлық түрлері тек мамандандырылған сервистік орталықтарда ғана жүргізілуі тиіс.
- Қозғалтқышты қосулы күйде қалтырмаңыз, егер уақытша мотоблокпен жұмыс істеуді тоқтатсаңыз.

■ Тұтану қаупін төмендету үшін қозғалтқышты, бәсеңдеткішті ластанудан тазалауды жүргізіңіз.

■ Қауіпсіздік үшін тозған немесе зақымдалған бөлшектер алмастырылған болуы тиіс.

### 5.5. Отын құйған кездегі қауіпсіздік шаралары

■ Отынды құяр алдында қозғалтқышты өшіру қажет.

■ Мотоблокты жұмыс істеп тұрған қозғалтқыш суымаған кезде және ашық от көздеріне жақын жерде отынмен толтырмаңыз.

■ Толтыру уақытында шылым шекпеңіз. Егер толтыру уақытында Сіз отынды төгіп алсаңыз, қозғалтқышты іске қоспаңыз, шағын қопсытқышты басқа орынға ауыстырып қойып, төгілген отынды алып тастауға тырысыңыз. Егер жанармай теріге тиген болса, оны сабынды сумен жуыңыз.

■ Отынмен толтыруды ашық ауада немесе жақсы желдетілетін ғимаратта жүргізіңіз. Жанармай бағы мен жанармайы бар сыйымдылықтардың қақпағын тығыз жабыңыз. Жанармайды осы мақсаттар үшін арнайы тағайындалған ыдыста сақтаңыз.

■ Ешқашан да жанармай бағында жанармайы бар мотоблокты ғимаратта қалтырмаңыз, онда ашық оттың, ұшқынның немесе жоғары температура көзімен жанасудан жанармай буларының тұтануы орын алуы мүмкін.

■ Мотоблоктың бағынан жанармай қалдықтарын қозғалтқышты өшіріп және суытып барып ашық ауада төгіңіз.

## 6. МОТОБЛОКТАҒЫ ТАҢБАЛАР МЕН БЕЛГІЛЕР

Мотоблоктың корпусында келесі ескертпелер енгізілген:

	Мотоблокты пайдалану алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз		Жұмыс уақытында қорғаныс көзілдіріктері мен қорғаныс құлақпаптарын пайдаланыңыз
	Қозғалтқышты іске қосуды осы нұсқаулықта баяндалған нұсқауға сай жүргізіңіз		Мотоблокты жабық ғимараттарда пайдалануға тыйым салынады
	Назар аударыңыз!		Өртке қауіпті!
	Айналадағыларға жұмыс кезінде мотоблокқа жақын болуына мүмкіндік бермеңіз		
	Ыстық бітеуішке, цилиндр қабырғасына жанаспаңыз		Мотор майын толтыру сұлбасы
	Қозғалмалы беріліс белдігіне жанаспаңыз		Жоғары кернеу
		Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде жонғышармен қолдың немесе аяқтың жанасуынан сақтаныңыз	

## 7. МОТОБЛОКТЫ ЖИНАУ

Мотоблоқты бөлшек-теніз, толық комплекта-цияның барына көз жеткізіңіз (3-тармақ).

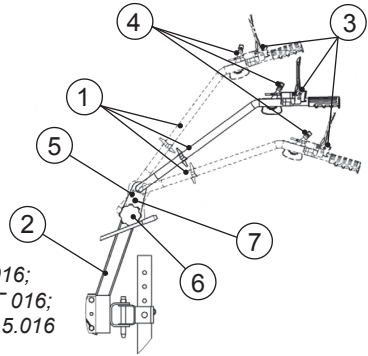
Релді орнатыңыз да, Сіздің бойыңыз үшін қолайлы күйде бекітіңіз.

Жинақтағы бекіткіш бұрандаларды пайдаланып, қанаттарын орнатыңыз.

2-сурет.

1. Рөл
2. Релдің баған
3. Ажыратқыш тұтқасы
4. Газ тетігі
5. Деңгей
6. Рөл бекіткіш
7. Бұранда

M10-6gx75.58.016;  
Тығырық 10 65Г 016;  
Сомын M10-6H.5.016



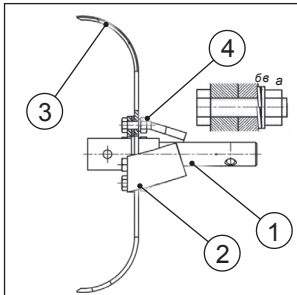
## Жонғыштарды жинау (бөлшектелген жинақтармен комплектациялау үшін)

Ернемекектерге пышақ жонғыштарының осін (3-сурет "Жонғыштарды жинау сұлбасы") ретімен орнатыңыз (пышақтарды оның қайралған беттері жұмыс кезінде алдыға айналатындай түрде орнатыңыз) және олардың бұрандалар, тығырықтар және сомындар көмегімен бекітіңіз.



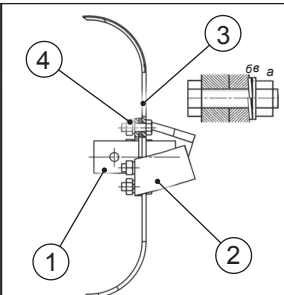
**Жонғыштарды дұрыс жинаған жағдайда оң жақ және сол жақ жонғыштар болады, оларды мотоблокқа орнату кезінде оны міндетті түрде ескертіңіз.**

3-сурет Жонғышты жинау сұлбасы



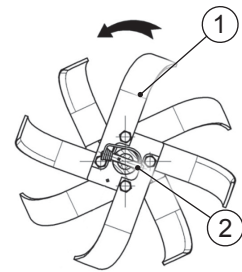
А суреті - Жонғыш КМБ1.001.010.5

- 1 - жинақтағы білікше;
  - 2 - оң жақ пышақ;
  - 3 - сол жақ пышақ;
  - 4 - бұранда M10-6gx25.58.016;
- а) сомын;  
б) жалпақ тығырық;  
в) ойғыштың тығырығы.



Б суреті - Жонғыш КМБ1.001.030.2

- 1 - жинақтағы төлке;
  - 2 - оң жақ пышақ;
  - 3 - сол жақ пышақ;
  - 4 - бұранда M10-6gx25.58.016;
- а) сомын M10-6H.5.016;  
б) жалпақ тығырық;  
в) ойғыштың тығырығы.



В суреті-

- Жонғыштың айналу бағыты
- 1 - қопсытқыш жонғышы;
  - 2 - тежеуіш

## 8. ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

### 8.1. Қозғалтқыш



#### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

**Мотоблоктың қозғалтқышы маймен толтырылған.**



#### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

**Қозғалтқышта 4-тактілі қозғалтқыштарға арналған минералды май пайдаланылады (SAE30).**

**Майдың басқа түрлерін пайдалану қозғалтқыштың істен шығуына әкелуі мүмкін.**

Мотоблок қозғалтқышы майдың төмен деңгейі тетігімен жабдықталған.

Майдың деңгейі жеткіліксіз болған жағдайда қозғалтқышты іске қосу бұғатталады (май тетігінің болуы пайдаланушыны май деңгейін үнемі тексеруден босатпайды)

Маймен толтыруды қозғалтқышты өшіру арқылы жалпақ бетте жүргізген жөн.

Құйғыш мойынның тығын-қуыс бұрғысының бұраңыз.

Мотор майының қажетті мөлшерін құйыңыз(1-кестені қараңыз)

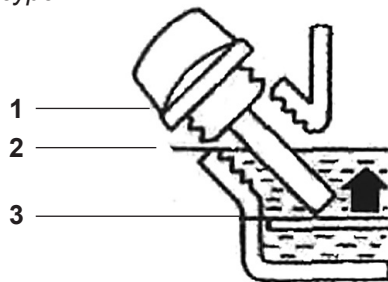
Тығын қуыс бұрғыны берік етіп бұраңыз.

#### **Майдың деңгейін тексеру үшін:**

май құйғыш мойынға қуыс бұрғыны енгізіңіз, бірақ бұрамаңыз, майдың деңгейі жеткіліксіз болған кезде майды қажетті деңгейге дейін құйыңыз(4-сурет).

Жалпы жағдайларда пайдаланған кезде барлық температураларда SAE10W30 майы ұсынылады. Егер май қандай да бір белгілі жағдайлар үшін пайдаланылса, пайдалану саласының орташа температуралық режиміне сәйкес келетін тұтқырлық деңгейін таңдаңыз.

4-сурет.



1. Май құятын тесік
2. Жоғары деңгей
3. Төменгі деңгей



**Ерімейтін майлар мен екі тактілі қозғалтқыштарға арналған майды пайдалануға ұсынылмайды, себебі олар қозғалтқыштың қызмет көрсету мерзімін қысқартады.**



## 8.2. Отынды толтыру

### Отын:

■ Тек қана АИ-92 маркалы автокөлік жанармайын пайдаланыңыз.

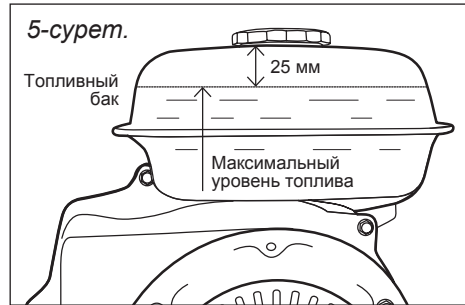
■ Тек этиленбеген отынды пайдаланыңыз.

■ Ешқашан да май мен жанармай қоспасын немесе тазартылмаған жанармайды пайдаланбаңыз. Отындық бакқа кірдің, шаңның немесе судың түсуіне жол бермеңіз.

■ Отынмен толтыруды жақсы желдетілетін ғимаратта және қозғалтқышты сөндіріп жүргізген жөн.

■ Отынды толтыру кезінде және отынды сақтау аймағында ашық отты пайдаланбаңыз және шылым шекпеңіз.

■ Отындық бакты ауыстырып құймаңыз (отын келте құбырда болуы тиіс) және толтырғаннан кейін бактың қақпағы тығыз жабылғанына көз жеткізіңіз (5-сурет).



**Жанармай айрықша өртке қауіпті зат болып табылады, ал бегілі жағдайларда ол жарылысқа қауіпті.**

■ Төгілмеуін бақылаңыз. Жанармай булары немесе төгілген отын жеңіл тұтанады. Егер Сіз жанармайды төгіп алсаңыз, қозғалтқышты іске қоспас бұрын бұл орынның толық кепкеніне және жанармай буы желденгеніне көз жеткізіңіз.

■ Терімен қайталап немесе ұзақ жанасуынан, сонымен қатар буын иіскеуден аулақ болыңыз.

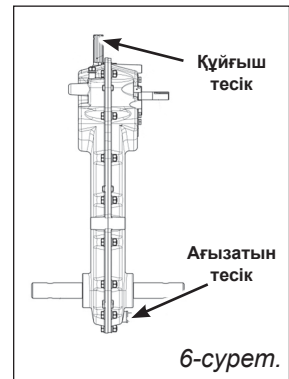
## 8.3. Редуктор



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мотоблоктың редукторы маймен толтырылған. Редуктордағы майдың жеткіліксіз мөлшері ауыр зақымдануға әкелуі мүмкін.**

Мотоблокты тегіс бетке орналастырыңыз да, редуктордың май құятын тесігінің ауашығарғышын бұрап шығарыңыз.

SAE 80W-90, SAE85W-90 немесе басқа да ұқсас жоғары сапалы трансмиссиялық майды құйыңыз.



**Құйылатын трансмиссиялық майдың көлемі 2,2 л.**

## 9. ҚОЗҒАЛТҚЫШТЫ ІСКЕ ҚОСУ

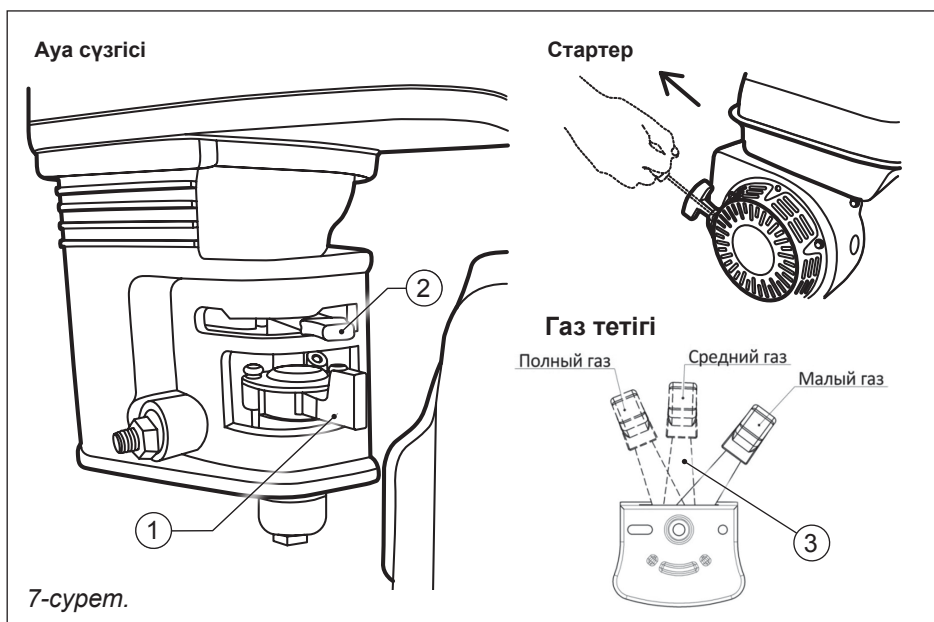
Мотоблоктың қозғалтқышы бос жүрісте айдауды қажет етпейді.

Пайдаланудың алғашқы 5 сағаты оның бөлшектері мен тораптарын іске кірістіру кезеңі болып табылады, сондықтан да бұл мерзімде мотоблокты қайта жүктеуге рұқсат етілмейді.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қозғалтқышты іске қосуды тек бейтарап берілісте ғана жүргізу керек.

- Іске қосу алдында май мен отынның деңгейін тексеріңіз, қажет болса толтырыңыз.
- Отындық қранды (1) **ON** күйіне бұраңыз. (7-сурет).
- Ауа жапқышының тетігін (2) **CLOSE** (жабық) күйіне жылжытыңыз.
- Сол жақ тұтқадағы (3) газдың тетігін ортаңғы күйге ауысырыңыз.
- Жылдамдықты ауыстыру тетігін бейтарап күйге орнатыңыз.
- Қозғалтқыштың сөндіргішін **ON** (Қосу) күйіне орнатыңыз.
- Кедергіні сезінгенге дейін стартер тұтқасын сәл тартыңыз да, сосын тұтқаны бірден тартыңыз.
- Арқан жоғары жылдамдықпен шумақталмауы үшін стартер тұтқасын жібермеңіз. Стартердің зақымдалуына жол бермеу үшін тұтқаны ақырын бастапқы күйіне қайтарыңыз.
- Қозғалтқыш іске қосылады.



- Қозғалтқышты іске қосқаннан кейін ауа жапқыштың тетігін **OPEN** (ашық) күйіне ауыстырыңыз.
- Жылдың суық мерзімінде пайдаланған кезде ауа жапқыштың тетігін (1) қозғалтқышты қыздыру уақытында толық ашылғанға дейін біртіндеп жылжытыңыз.

### Қозғалтқышты өшіру

1. Газдың тетігін қозғалтқыштың минималдық айналымдары күйіне ауыстырыңыз.
2. Қозғалтқыштың сөндіргішін **OFF** (Өшіру) күйіне ауыстырыңыз.
3. Отындық кранды **OFF** (Өшіру) күйіне ауыстырыңыз.

## 10. БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫ

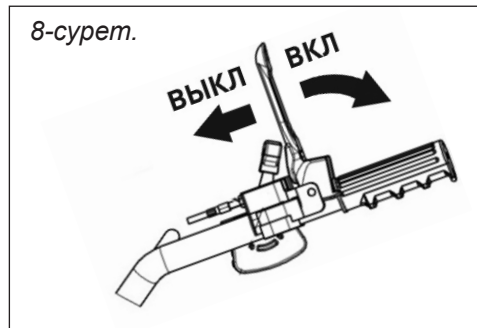
### Газ тетігі

Газдың тетігін ауыстыру арқылы қозғалтқыш айналымдары реттеледі (7-сурет, 3-поз).

Орындалатын жұмысқа байланысты қажетті айналымдарды таңдаңыз.

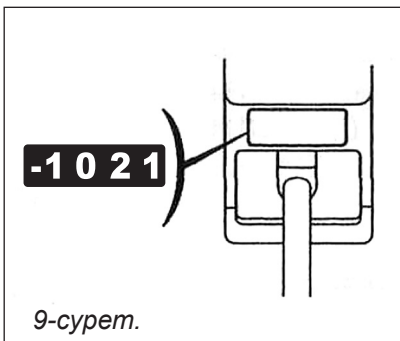
### Мотоблок ажыратқышы

Мотоблок ажыратқышы редукторға қозғалтқыштың айналдырғыш моментін беруді қамтамасыз етеді. Ажыратқыш тетігі басулы, ажыратқыш қосулы болған кезде айналдырғыш момент редукторға беріледі. Ажыратқыш тетігі босатылған кезде редуктор қозғалтқыштан өшеді (8-сурет).



8-сурет.

### Берілісті ауыстырып қосу



9-сурет.

Берілісті ауыстырып қосу тетігін орнатылған құрал мен жұмыс жағдайларына сәйкес басқару қажет (9-сурет).

Берілісті ауыстырып қосу:

1. Дроссельдік жапқыш тетігімен қозғалтқыштың минималдық айналымдарын орнатыңыз.
2. Ажыратқыш тетігін босатыңыз.
3. Берілісті ауысырып қосу тетігін қажетті күйге ауыстырыңыз.

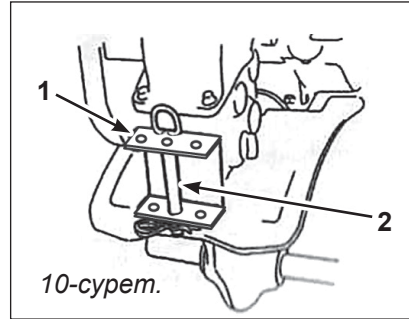


**Қозғалыс кезінде немесе жүктемемен берілісті ауыстырып қосуға тыйым салынады.  
Егер берілісті ауыстырып қосу тетігі қажетті күйге ауыспаса, мотоблоктың орнын сәл ауыстырыңыз.**

### Тіркегіш құрылғысын пайдалану

Жалғайтын құралды тіркегіш құрылғыға орналастырыңыз да, тіркегіш құрылғының білігімен бекітіңіз (10-сурет).

1. Тіркегіш құрылғы
2. Тіркегіш құрылғысының білігі



## 11. ПАЙДАЛАНУ

Қозғалтқышты іске қосыңыз. Керекті берілісті таңдаңыз, газдың тетігінің орнын ауыстырып, қозғалтқыш айналымын қосыңыз.

Мотоблокты қозғалысқа әкелу үшін ажыратқыш тетігін ақырындап басыңыз.

Бұрылуды орындау үшін: газды бәсеңдетіңіз, жылдамдықты азайтыңыз, қажетті тұтқаны алдыға итеріңіз (егер оң жаққа бұрсаңыз - солға, егер сол жаққа - оң жаққа итеріңіз).

Қопсытуды бастау үшін, рөлдің тұтқасын астыға басу қажет, айналмалы жонғыштар өңделетін топыраққа жүктеледі.

- **Еңіс жерлерде мотоблокты пайдалану оның төңкерілуіне әкеледі.**
- **Мотоблокты сәйкес дағдысы мен тәжірибесі жоқ тұлғалардың басқару жарақаттануға әкелуі мүмкін.**
- **Берік, аяқты толықтай жабатын аяқ киімді пайдаланыңыз. Мотоблокты аяқ киімсіз, беті ашық аяқ киіммен басқару ауыр жарақат алудың себебі болуы мүмкін.**
- **Мотоблокты тек тәуеліктің жарықуақытында пайдаланыңыз.**
- **Егер жонғыш ластанған болса, арамшөптердің тамырымен жаншылған болса, қозғалтқышты тез арада тоқтатыңыз, одан кейін жонғыштарды мұқият тазалаңыз. Тазалау уақытында қорғаныс қолғаптарын пайдаланыңыз.**
- **Қосымша құрал мен жабдықтарды пайдаланып, қосымша құралға берілетін сәйкес нұсқаулықта жетекшілікке алыңыз.**

## 12. МОТОБЛОҚҚА ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Мотоблоктың жұмысы уақытында тербеліс, температура айырмасы, әртүрлі жүктемелер салдарынан бұрандалы қосылыстардың тартылуының босауы, үйкелетін бөлшектердің тозуы жүреді. Бұл саңылаулардың артуына, қозғалтқыштың қуаттылығының төмендеуіне, май шығынының артуына, басқару тораптары реттелуінің бұзылуына әкеледі. Бұл мотоблоктың қызмет көрсету мерзіміне біршама әсер етеді. Мұндай әсердің алдын алу үшін, сонымен қатар мотоблокты пайдалану мерзімін арттыру үшін үнемі техникалық қызмет көрсетуді жүргізу қажет. Тозған және зақымдалған бөлшектер түпнұсқа қосалқы бөлшектерге алмастыруға жатады. Мотоблокқа техникалық қызмет көрсетуді жүргізудің төмендегі кестесіне сәйкес тексеру мен техникалық қызмет көрсетуді жүргізіңіз.

2-кесте.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ МЕРЗІМДІЛІГІ		Жұмысты бастар алдында	Бірінші ай немесе жұмыс істеудің әрбір 20 сағаты	Әрбір 3 ай сайын немесе жұмыс істеудің әрбір 50 сағаты	Әрбір 6 ай сайын немесе 100 сағат жұмыстан кейін	Бір жылдан соң немесе жұмыс істеудің 300 сағатынан кейін
ТОРАПТЫҢ НЕМЕСЕ ОПЕРАЦИЯНЫҢ АТАУЫ Жұмыстар көрсетілген айда немесе атқарылған сағат мөлшерінде орындалады, қайсысы бірінші келгеніне байланысты.						
Мотор майы	Деңгейді тексеру	X				
	Алмастыру		X		X	
Ауа сүзгісінің ішкі элементі	Тексеру	X				
	Тазалау			X (1)		
Отын сүзгісінің нығыздағыш сақинасы	Тазалау				X	
Тұтандыру шамы	Тазалау, реттеу				X	
Трансмиссиялық май	Деңгейді тексеру	X				
Қақпақ білігі мен итергіш арасындағы саңылау	Тазалау, реттеу					X (2)
Отындық бак және отындық сүзгі	Тазалау					X (2)
Ажыратқыш арқаны	Реттеу		X		X	
Дроссельдік жапқыш арқаны	Реттеу					X
Белдікті тарту	Реттеу		X		X	
Отын құбыры	Тексеру	Әрбір екі жыл сайын (2) (Қажет болғанда алмастырыңыз)				

*Ескерту:*

(1) Біршама жиі тексеру мен техникалық қызмет көрсету жүргізіңіз, егер мотоблок шаңды және ауыр жұмыс жағдайларында пайдаланылса.

(2) Бұл операцияларды мамандандырылған сервисте жүргізу керек.

(X) Жұмысты пайдаланушы орындайды.



**Алғашқы 5 сағат жұмыстан кейін осы нұсқаулықта төменде сипатталғандай мотор майын ауыстыру қажет.**

I. Әрбір пайдалану алдында және жұмыс соңында келесі операцияларды орындау қажет:

- Мотоблок агрегаттарының жұмысын бөгде шуларды анықтау затына тыңдаңыз.

- Мотоблоктың үстін майдың немесе отынның ағуы жоқтығына тексеріңіз.
- Жалғауларды тексеріңіз, люфт жоқ па
- Қозғалтқыштағы майдың деңгейін тексеріңіз, егер қажет болса толықтырыңыз.

II. Әрбір 50 сағатта I-тармақты қайталап, келесілерді орындау керек:

- Ажыратқышты тексеру және реттеу.

III. Әрбір 300 сағатта II-тармақты қайталап, келесілерді орындау керек:

- Жонғыштарды, жалғағыш бұрандаларды тексеріңіз және қажет болғанда жаңасына алмастырыңыз.

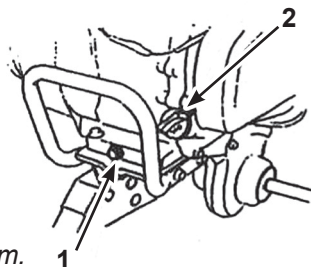
IV. 1500-2000 сағаттан кейін қызмет көрсетуді мамандандырылған сервисте жүргізу керек.

### 12.1. Мотор майын алмастыру

Қозғалтқыш тоқтамаған кезде майдың толық және жылдам төгілуі мақсаттарында майды төгуді жүргізу қажет.

Ағызатын мойынның астына майды жинауға арналған сыйымдылық орналастырыңыз, құю мойнының тығын-қуыс бұрғысын бұраңыз да, ағызатын тығынды бұраңыз. Майды төгіңіз де, сосын ағызу тығынын орнына қойып, бұраңыз.

Ұсынылған моторлық майды құйыңыз, деңгейін тексеріңіз, құю мойнының тығынын орнатып, оны бұраңыз. Мотор майының көлемі 0,6 л құрайды (11-сурет). Пайдаланылған майды ұстағаннан кейін қолыңызды сабынмен жуыңыз.



11-сурет. 1

1. Майды ағызуға арналған тығын
2. Май құятын төсіктің қақпағы
3. Жоғарғы шектеуші деңгей



**Моторлық майды тиісті түрде жоюды өтінеміз. Біз Сізге пайдаланылған майды герметикалық сыйымдылыққа салып, қалдықтарды жою бойынша сервистік қызметке жүгінуді сұраймыз. Герметикалық сыйымдылықты қоқыс жәшігіне тастамаңыз және пайдаланылған майды жерге төкпеңіз.**

## 12.2. Ауа сүзгісіне қызмет көрсету

Ластанған сүзгі карбюраторға ауаның кіруін қиындатады. Карбюратор жұмысындағы ақаулықтардың алдын алу үшін сүзгіні үнемі тексеріңіз. Егер қозғалтқыш шаңды жағдайларда жұмыс істесе, оны жиі істеңіз.



**Ешқашан сүзгі бөлшектерін тазалау үшін тұтану нүктесі төмен еріткішті немесе жанармайды пайдаланбаңыз. Бұл өрттің немесе жарылыстың себебі болуы мүмкін.**

Қызмет көрсетудің мерзімділігі: жұмыс істеудің әрбір 30 сағатынан немесе үш айдан кем емес. Жоғары шаңданудың ерекше жағдайларында қызмет көрсетудің жиілігін арттыру нақты жағдайға байланысты анықталады.

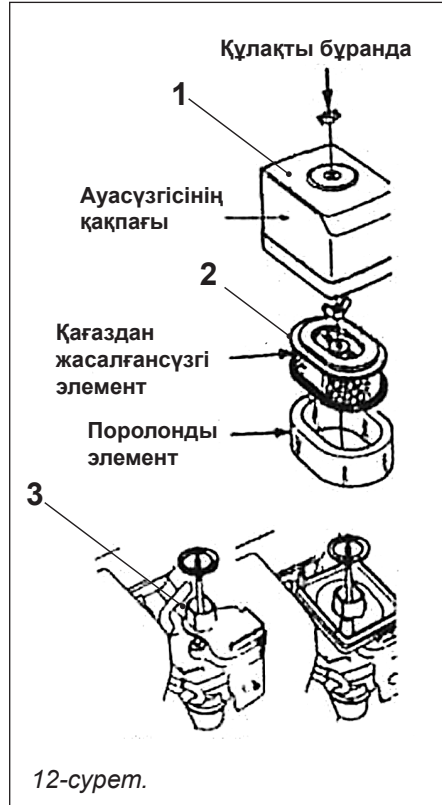
Қақпақты қайта бөлшектеу (12-сурет, 1-поз). Қақпақты корпусдан бөлген кезде (12-сурет, 3-поз) нығыздағышты бүлдіріп алмаңыз. Сүзгіш элементті шешіңіз (12-сурет, 2-поз).

Ауа сүзгісінің күйін тексеріңіз, ластанған сүзгіні алмастыру қажет.

Ауа сүзгісін кез келген сұйықтықпен жууға тыйым салынады. Сүзгі элементін штаттық орынға орналастырып, қақпағын орнату керек.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ауа сүзгіш элементті бөлшектелген қозғалтқышты іске қоспаңыз.**





**Сүзгіш элементті жанармаймен және жеңіл тұтанатын сұйықтықтармен жууға қатаң тыйым салынады.**

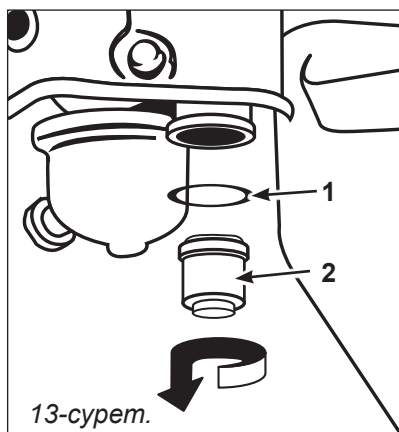
### 12.3. Отын сүзгісін тазалау



**Жанармай — өте тұтанғыш және жарылыс қаупі бар зат. Шылым шекпеңіз және отынның жанында жалын немесе ұшқын жоқтығына көз жеткізіңіз.**

Отындық кранды "Жабық" (OFF) күйіне ауыстырып, отындық фильтрдің сомыны мен нығыздағыш сақинаны босатыңыз. Бөлшектерді еріткішті жуыңыз, оларды мұқият тазалаңыз және бұрынғы орнына қайта орнатыңыз. Отындық кранды "Ашық" (ON) күйіне ауыстырып, отынның ағуы жоқ екендігіне көз жеткізіңіз (13-сурет).

1. Нығыздағыш сақина
2. Отын сүзгісінің сомыны



13-сурет.

### 12.4. Тұтандыру шамдарына техникалық қызмет көрсету



**Шоқ саны ұсынылмаған тұтандыру шамын пайдалануға тыйым салынады.**

Ұсынылатын тұтандыру шамдары: BPR5ES (NGK), W16EPR-V (NIPPON-DENSO).

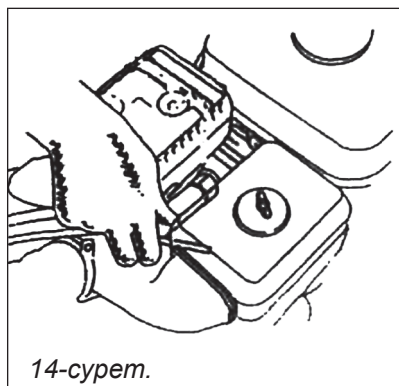
Қозғалтқыштың сәйкес жұмысын қамтамасыз ету үшін қажетті саңылау және тұтандыру шамында күйенің болмауы тиіс.



**Жұмыс процесі уақытында бәсеңдеткіш қатты қызады. Бәсеңдеткішпен жанасудан сақтаныңыз.**

- Тұтандыру шамының ұштығын шешіңіз де, шамның айналасындағы ласты жойыңыз (14-сурет).

- Арнайы бүйірлік кілтпен тұтандыру шамын бұрап шығарыңыз.



14-сурет.

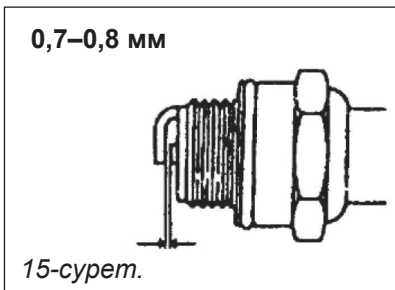




**Егер қызмет көрсету алдында қозғалтқыш жұмыс істемес, онда газды шығару жүйесі ыстық болады. Сақ болыңыз, оған жанаспаңыз.**

- Тұтандыру шамын оқшаулағыштағы сызаттар ме жарықшақтарға, электродтардың тозуына тексеріңіз. Егер ақаулар анықталса — шамды алмастырыңыз.

- Электродтар арасындағы саңылауды арнайы жалпақ қуыс бұрғымен тексеріңіз. Қалыпты саңылау 0,7-0,8 мм құрауы тиіс. Қажет болғанда шетбеттік электродты абайлап иіп, саңылаудың шамасын реттеңіз (15-сурет).



- Тығырықтың күйін тексеріңіз.

- Шамды орнына орнатыңыз, оны қолмен бұраңыз, сосын тұқыр соын кілтпен тартыңыз.

**Ескерту:** егер Сіз жаңа тұтандыру шамын орнатсаңыз, тығырықты деформациялау үшін оны бүйірлік кілтпен 1/2 айналымға тартыңыз. Егер шам қайталап пайдаланылса, онда оны 1/8-1/4 айналымға бұрау керек.

- Тұтандыру шамының ұштығын кигізіңіз.



**Тұтандыру шамы берік тартылуы тиіс.**

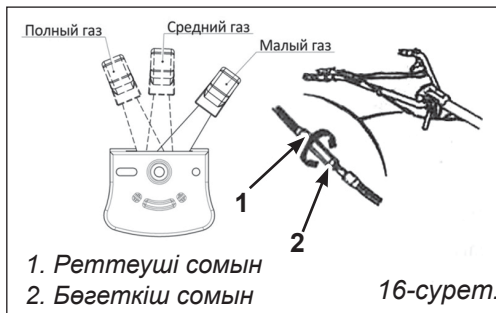
**Дұрыс бұралмаған шам қозғалтқыштың жұмысы кезінде қызады және қозғалтқыштың зақымдануына әкелуі мүмкін. Тұтандыру шамын тартуға үлкен күш салу цилиндр басының бұрандасын зақымдауы мүмкін.**

## 12.5. Ажыратқыш арқанды реттеу

Тетіктің ұшында ажыратқыштың бос жүрісін өлшеңіз (16-сурет).

Бос жүріс 3-8 мм болуы тиіс.

Егер ажыратқыштың арқаны жүрісі сәйкес келмейтін болса, бөгеткіш сомынды босатыңыз да, қажет болғанда реттегіш бұранданы бұраңыз немесе босатыңыз.



Реттеуден кейін бөгеткіш сомынды тартыңыз. Сосын қозғалтқышты іске қосыңыз да, ажыратқыш тетігінің жақсы пайдаланушылық жұмысына көз жеткізіңіз.

### 12.6. Дроссельдік жапқыш арқанын реттеу

Тетіктің ұшында ажыратқыш арқанының бос жүрісін өлшеңіз (17-сурет).

Бос жүріс 5-10 мм болуы тиіс.

Егер бос жүріс сәйкес келмейтін болса, бөгеткіш сомынды босатыңыз да, қажет болғанда реттегіш сомынды бұраңыз.

### 12.7. Белдіктің керілуін реттеу

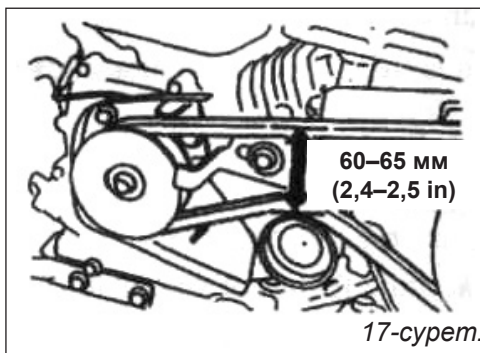
Ажыратқыш тетігінің бос жүрісін реттеңіз(17-сурет).

Белдіктің бос жүрісі ажыратқышы қосылған кергіш доңғалақша аймағында 60-65 мм болуы тиіс (ажыратқыш тетігі қысылған болуы тиіс) (18-сурет).

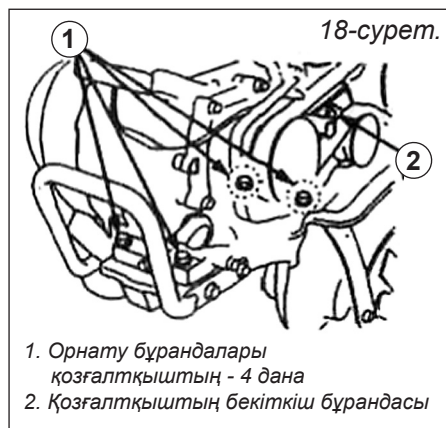
Реттеуді жүргізу үшін төрт орнату бұрандасын босату қажет. Белдіктің тартылуын реттеу үшін қозғалтқышты алдыға немесе артқа ауыстырыңыз(18-сурет).

Белдіктің тоқтатқыш механизмінде бекіткіш бұрандаларды босатыңыз. Белдіктің тоқтатқыш механизмі мен белдіктің арасындағы саңылауды суретте көрсетілгендей реттеңіз (бұл әрекет кезінде ажыратқыш сығылған болуы тиіс) (19-сурет).

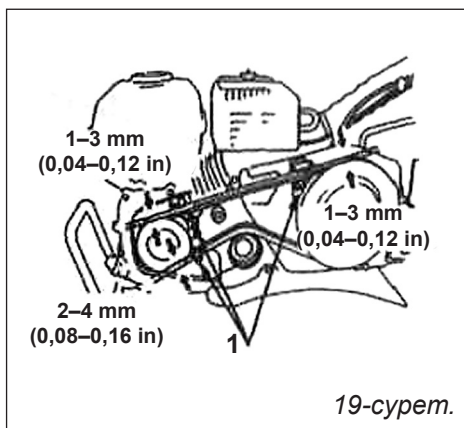
#### 1. Белдіктің тоқтатқыш механизмі



17-сурет.



1. Орнату бұрандалары қозғалтқыштың - 4 дана
2. Қозғалтқыштың бекіткіш бұрандасы



19-сурет.

## 13. ТАСЫМАЛДАУ

Мотоблокты көлік құралына жүктеу алдында қозғалтқыш пен газ шығаратын жүйені суыту керек, себебі ыстық бөлшектер жанасу кезінде Сіздің күйдіруі

мүмкін және кейбір материалдарды тұтандыру мүмкін. Отынды төкпес үшін, тасымалдау алдында оны бактан төгіңіз де, тұтандырғышты өшіріңіз.

Габариттерді азайту үшін рөлді бөлшектеңіз, мотоблокты көлік құралының жүк бөлігіне тігінен орнатыңыз да, оны шнурмен немесе белдікпен басқару тораптарын, карбюраторды және арқандарды зақымдамайтындай түрде бекітіңіз.



**Қозғалтқыш қартерінен майдың ағуының алдын алу үшін мотоблоктың қырымен тасымалдауға тыйым салынады.**

## 14. ҰЗАҚ МЕРЗІМГЕ САҚТАУ

Мотоблоктың ұзақ мерзімге сақтауға дайындау кезінде келесі операцияларды орындаңыз:

- Отынды төгіңіз. Отын қранын жабыңыз, тұндырғышты шешіңіз, одан отынды төгіңіз де, карбюратордың астына арнайы сыйымдылықты орналастырып, отын қранын ашып, оған отынды ағызыңыз. Тұндырғышты орнына орнатыңыз. Карбюратордың ағызатын бұрандасын шығарып алып, одан отынды төгіңіз.

- Мотоблоктың беттерін кір мен шаңнан тазартыңыз.

- Тұтандыру шамын бұрап алыңыз да, мотор майының цилиндріне шамамен 15 мл құйыңыз, сосын тұтандыру шамын орнына орнатыңыз.

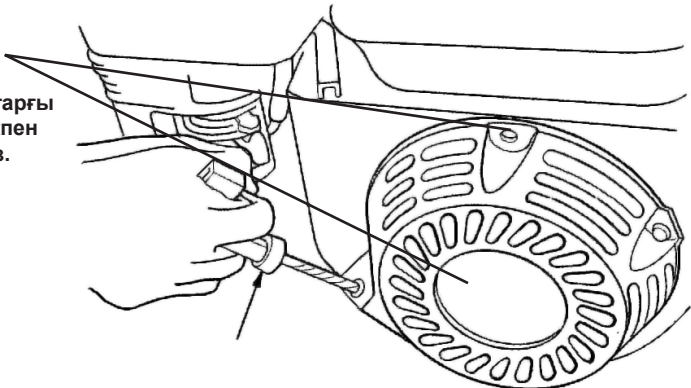
- Кедергіні сезінгенге дейін стартер тұтқасын тартыңыз. Стартердің тегершігіндегі белгі стартердің қаптамасындағы тесікке сәйкес келгенге дейін стартердің тұтқасын тартуды жалғастырыңыз. Бұл күйде қозғалтқыштың енгізетін және шығаратын қақпағы жабық. Осылайша, Сіз қозғалтқышты іштей тот басудан сақтандырасыз (20-сурет).

- Тот басудан қорғау үшін боялмаған беттерді майлаңыз да, басқару тетіктеріне силиконды жақпаны жағыңыз.

- Мотоблокты шаңнан қорғап жабыңыз.

- Мотоблокты құрғақ, желдетілетін, жабық ғимаратта сақтаңыз.

Стартердің тегершігіндегі белгіні стартер қақпағының жоғарғы бөлігіндегі тесікпен сәйкестендіріңіз.



20-сурет.

## 15. МҮМКІН АҚАУЛАР

Ақаулық	Себебі	Жою тәсілі
Қозғалтқыш іске қосылмайды	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тұтандырғыш қосылмаған</li> <li>2. Отын қраны жабық</li> <li>3. Отын бағында жанармай жоқ.</li> <li>4. Ескі жанармай</li> <li>5. Ұшқын жоқ</li> <li>6. Ауа фильтрі ластанған</li> <li>7. Май деңгейі төмен</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Тұтандырғышты қосыңыз</li> <li>2. Отын қранын ашыңыз</li> <li>3. Отындық бакқа жанармай құю</li> <li>4. Ескі жанармайды төгіп, балғынын құйыңыз</li> <li>5. Тұтандыру шамын тазалау немесе алмастыру, жоғары вольтты сымды тексеріңіз.</li> <li>6. Ауа фильтрін тазалаңыз</li> <li>7. Майды толықтырыңыз</li> </ol>
Қозғалтқыш іске қосылады, бірақ сосын өшіп қалады	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ауа жапқышы жабық</li> <li>2. Отын қраны жабық</li> <li>3. Ауа фильтрі ластанған</li> <li>4. Тұтандыру шамында ақау бар немесе ластанған</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ауа жапқышты ашыңыз</li> <li>2. Отын қранын ашыңыз</li> <li>3. Ауа фильтрін тазалаңыз</li> <li>4. Шамды алмастырыңыз</li> </ol>
Ажыратқыш қосылмаған кезде жонғыштар айналады	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ажыратқыш арқаны немесе жетекті белдікті қатты тартыңыз</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ажыратқыш немесе белдіктің тартылуын реттеңіз</li> </ol>
Сыналы белдіктің тұрып қалуы	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Белдікте немесе тегершіктегі майлы ластану</li> <li>2. Белдік өте әлсіз тартылған</li> <li>3. Белдік қатты тозған</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Шаңды жойыңыз</li> <li>2. Белдіктің тартылуын реттеңіз</li> <li>3. Белдікті алмастырыңыз</li> </ol>
Редуктордан шу шығуда	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Мойын тірек тозаған немесе зақымдалған</li> <li>2. Жұлдызшаның тісшелері тозған</li> <li>3. Жұлдызшаның тісшелері сынған</li> <li>4. Жақпаның жетіспеуі немесе сапасының нашар болуы</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1-3. Мамандандырылған сервиске жүгініңіз</li> <li>4. Майды толтыру немесе алмастыру</li> </ol>
Редуктордан жайылу	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Бұранданың босауы</li> <li>2. Жоғарғы төсем немесе тегершіктер зақымдалған</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Бұранда мен сомынды тартыңыз</li> <li>2. Мамандандырылған сервиске жүгініңіз</li> </ol>

**Мотоблокты жөндеу мен техникалық қызмет көрсетудің барлық түрлерін уәкілетті жөндеу шеберханаларының білікті қызметкерлері жүргізуі тиіс.**

## **16. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР**

Өтінеміз, техниканы стапы алған кезде осы кепілдік міндеттемелермен танысыңыз және кепілдік талон сауда ұйымымен тиісті түрде толтырылуын бақылаңыз. Бұйымның сыртқы түрін, сонымен қатар оның толымдылығын бұйымның төлқұжатына сай мұқият тексеріңіз. Сыртқы түрі мен толымдылығына наразылықты сатушыдан тауарды қабылдау кезінде тез арада ұсыныңыз.

Жөндеу және техникалық қызмет көрсетумен байланысты барлық сұрақтар бойынша өндірушінің сайтында [www.uralopt.ru](http://www.uralopt.ru) көрсетілген шеберханаларға және уәкілетті сервистік орталықтарға жүгініңіз.

Техниканы кепілдік жағдайды орнату затына техникалық куәландыру тек уәкілетті сервистік шеберханада жүргізіледі. Бұйымға кепілдік мерзім 12 айды құрайды.

Өндіруші техникалық шарттардың талаптарына сәйкес техниканың жұмысқа қабілеттілігі барлық кепілдік мерзімі ішінде жұмысқа қабілеттілікке кепілдік береді.

Кепілдік өндірістік ақаулармен немесе материалдармен туындаған бұйымның кез келген кемшіліктеріне таралады. Ақауы бар бөлшектерді алмастыру (оларды алмастыру бойынша жұмыстарды қоса алғанда) тегін жүргізіледі. Кепілдік тек пайдалану мен техникалық қызмет көрсету төлқұжат нұсқауларына сәйкес іске асырылған жағдайда ғана жарамды. Бұйымның сапасы бойынша бекітілген кепілдік мерзімі кезінде кемшілікер анықталған және наразылықтар жарияланған жағдайда ғана қабылданады. Бұйым тек таза және жиналған күйде жөндеуге қабылданады.

### **Кепілдік жөндеу келесі жағдайларда жүргізілмейді:**

- кепілдік талон жоқ болғанда;
- кепілдік талон сәйкес түрде рәсімделмеген – ұсынылған аспапқа жатпайды, талонда сату күні немесе сатушы қолы немесе сауда ұйымының мөрі жоқ;
- кепілдік мерзімі өтіп кеткен кезде;
- кепілдік шеберханадан тыс аспапты өздігінен ашу (ашу әрекеті) немесе жөндеу кезінде (пломбасы бұзылған, бұрандалардың, корпусстың бөлшектердің және құрылымның басқа да элементтерінің оймакілтектері жұлынған);
- егер алмастыруға жататын бөлшек тез тозатын болып табылса (жетектік белдіктер, тұтандыру шамдары, ауа сүзгісі, отындық фильтр, тегершіктер, кергіш доңғалақшалар, ажыратқыш дисклері, стартер шнуры, бекіткіш элементтер, жонғыштар, доңғалақтар, шиналар, камералар, тіреуіштер), сонымен қатар егер қозғалтқыштың қызмет көрсету мерзімі үнемі техникалық қызмет көрсетуге байланысты болса (жақпалар, тазалау және т.с.с).

**Өндірушінің кепілдік міндеттемелері мына аспапқа таралмайды:**

– төлқұжаттың сәйкес бөлімдерінің талаптарының бұзылуы арқылы бұйымды пайдалану нәтижесінде туындаған зақымдану немесе ақауларға, сонымен қатар техниканы қарқынды пайдаланумен туындаған тораптар мен бөлшектердің табиғи тозуы нәтижесінде туындаған ақаулар мен зақымданулар;

- егер аспаптың желдету арналары өңдеу өнімдерімен бітелген болса\*;
- техниканың ішінде өңдеу өнімдері, тот болған кезде\*;

– аспапқа мерзім сайын техникалық қызмет көрсету кезінде орындалатын жұмыстардың барлық түрлеріне (реттеу, жиілік, тез тозатын бөлшектерді, материалдарды алмастыру және т.с.с.);

– бұйым төлқұжатымен бекітілген жұмысты дайындау мен тәртібіне қойылатын талаптардың бұзылуы нәтижесінде туындаған ақауларға. Мысалы, бұйымның қызуы, поршендік топтың істен шығуына әкелген жанармай қоспасының сапасы мен құрамына қойылатын талаптарды сақтамау (шартсыз белгісі поршендік сақинаның іргелес орналасуы немесе поршенні беті мен цилиндрдің ішкі бетінде үйкелудің болуы, шатун мен поршендік сақинаның тіректік мойынтіректерін балқыту немесе бұзу);

– қозғалтқыш майсыз жұмыс істегенде, майды уақытында алмастырмағанда, май деңгейі төмен болғанда жұмысқа жіберілмейді (иінді біліктің, бұлғақтың мойнының тозуы, поршенді топтың мерзімінен бұрын тозуы);

– сапасыз отынды, майды пайдаланған кезде (жану камерасындағы көп күйе, поршенді сақиналардың орыны, қақпақтардың қатып тұруы, карбюратордың ішкі бөлшектерінің тот басуы);

– жұмысшы аспап сыналған кезде (бұрамдық бәсеңдеткіштің тегершігінің бір жақты бұзылуы, жетекті тегершіктегі 1-2 тісшелердің қатарынан сынуы);

– редуктор жақпа майсыз жұмыс істеген кезде (редуктор бөлшектерінің мерзімінен бұрын тозуы).

Өндіруші бөлшектерді орнату немесе алмастыру салдарынан толықтай немесе жартылай, тікелей немесе жанама туындаған ақауларды жою және кепілдік қызмет көрсету немесе Өндірушімен рұқсат етілген болып табылмайтын қосымша бөлшектерді орнату немесе құрылымның өзгеруі салдарынан туындаған ақаулар үшін жауапкершілік алмайды.

Осы кепілдік бойынша жауапкершілік осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен шектеледі, егер басқасы заңмен анықталмаған болса. Бұйымды қауіпсіз және тиімді пайдалану ережелері бұйымның төлқұжатында баяндалған.

---

\* - сервистік центрдегі диагностикамен анықталады.



БҰЙЫМНЫҢ АҚАУЛАРЫМЕН БАЙЛАНЫСТЫ СҰРАҚТАР  
БОЙЫНША СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚҚА ЖҮГІНІҢІЗ

**Жақын жердегі сервистік орталықтардың  
мекен-жайлары мен телефондары сайтта көрсетілген**

**[www.uralopt.ru/services](http://www.uralopt.ru/services)**



Сервистік орталықтардың қолданыстағы  
мекен-жайлары туралы өзекті ақпарат  
біздің сайтта бар:  
**[www.uralopt.ru/services](http://www.uralopt.ru/services)**

Өндіруші: "КАДВИ" ЖАҚ (Калуга қ-сы), Ресей